



lockout-tagout-shop.com
providing safety

LOCKOUT-TAGOUT-SHOP.COM | INFO@LOCKOUT-TAGOUT-SHOP.COM | VAN 'T HOFFSTRAAT 31 | 2665 JL BLEISWIJK | THE NETHERLANDS



USP
A USP COMPANY

OSHA-NORMEN / OSHA-NORMEN

OSHA-Normen: Behörde für Gesundheit und Sicherheit der USA (Occupational Safety & Health Administration)

Viele international tätige Firmen basieren ihre Verriegelungsverfahren auf den OSHA-Normen.
Alle Master Lock® Produkte erfüllen die OSHA-Normen.

OSHA Norm 1910.147 „Lock Out / Tagout and the Control of Hazardous Energy“.

Die 4 zentralen Punkte der OSHA-Norm zur Verriegelung/Kennzeichnung sind:

- 1 - Die Vorrichtungen zur Verriegelung/Kennzeichnung müssen identifizierbar sein
- 2 - Die Vorrichtungen dürfen nur zur Kontrolle der Energiezufuhr verwendet werden
- 3 - Die Vorrichtungen dürfen nicht für andere Zwecke verwendet werden
- 4 - Die Vorrichtungen müssen folgende Anforderungen erfüllen: Haltbarkeit, Standardisierbarkeit, Festigkeit, Identifizierbarkeit





OSHA-normen: de Amerikaanse normen voor veiligheid en gezondheid op het werk (Occupational Safety & Health Administration USA)

Veel internationale bedrijven hebben OSHA-normen aangenomen voor het beheren van lockout-procedures.
Alle producten van Master Lock® voldoen aan de OSHA-normen.

OSHA-norm 1910.147 heeft betrekking op Lockout/Tagout en de Controle over gevaarlijke energie.

4 cruciale punten van de OSHA Lockout-norm zijn:

- 1 - De inrichtingen moeten identificeerbaar zijn
- 2 - De inrichtingen mogen alleen worden gebruikt voor het onder controle houden van energie
- 3 - Mogen niet worden gebruikt voor andere doeleinden
- 4 - Moeten aan de volgende eisen voldoen: duurzaam, gestandaardiseerd, substantieel, identificeerbaar

OSHA-Anforderungen/OSHA-eisen		Master Lock® Verriegelungsprodukte/Master Lock®-vergrendelingsproducten	
Haltbarkeit / Duurzaam	Die Vorrichtungen müssen den Umgebungsbedingungen, denen sie ausgesetzt sind, mindestens für die maximal erwartete Expositionsdauer standhalten. De inrichtingen moet gedurende de gehele verwachte gebruiksperiode bestand zijn tegen de omgeving waaraan ze worden blootgesteld.	Master Lock® Produkte werden aus Materialien höchster Qualität hergestellt, die dafür ausgelegt sind, beliebigen Verriegelungsumgebungen standzuhalten. De Master Lock®-producten zijn vervaardigd uit hoogwaardige materialen om bestand te zijn tegen alle mogelijke vergrendelingsomgevingen.	
Standardisierbarkeit / Gestandaardiseerd	Die Vorrichtungen müssen in mindestens einem der folgenden Kriterien standardisiert sein: Farbe, Form oder Größe. De inrichtingen zullen standaard zijn binnen een installatie, met betrekking tot hun kleur, vorm of grootte.	Master Lock® Produkte sind in bis zu 9 verschiedenen Farben erhältlich. Master Lock®-producten zijn beschikbaar in maximaal 9 kleuren.	
Festigkeit / Substantieel	Die Vorrichtungen müssen so fest sein, dass sie ohne erheblichen Kraftaufwand oder unübliche Methoden, wie den Einsatz von Schneidzangen, nicht entfernt werden können. De inrichtingen moeten voldoende substantieel zijn om bestand te zijn tegen verwijdering zonder gebruik van buitensporige kracht of ongewone technieken, zoals een kniptang.	Master Lock® Produkte sind robust und bleiben unter normalen Arbeitsbedingungen verriegelt. Master Lock®-producten zijn robuust en blijven onder normale arbeidsomstandigheden vergrendeld.	
Identifizierbarkeit / Identificeerbaar	Auf der Vorrichtung muss der Mitarbeiter angegeben werden, der sie verwendet. De inrichtingen moeten de identiteit van de medewerker vermelden.	Alle Master Lock® Verriegelungsvorhängeschlösser sind mit Lasergravur, Foto-ID-Etiketten und ID-Anhängern erhältlich. Lasergravering, pasfotolabels en identificatietags zijn verkrijgbaar bij alle Master Lock® vergrendelingshangsloten.	

Bestimmungen in Europa / Regelgeving in Europa

Pflichten des Arbeitgebers/Verantwoordelijkheden van de werkgever	
Norm	EEG89/655
Artikel 19	„Der Arbeitgeber ist verpflichtet, die Sicherheit und den Schutz der Mitarbeiter zu garantieren und alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um Gefahren auf ein Minimum zu begrenzen.“ „De werkgever is verplicht de veiligheid en bescherming van de werknemers te waarborgen en de nodige maatregelen te treffen om de risico's zoveel mogelijk te beperken.“
Artikel 46	„Der Arbeitgeber muss sicherstellen, dass alle Sicherheitsverfahren genau durchgeführt und regelmäßig mithilfe geeigneter Maßnahmen überprüft werden.“ „Die Mitarbeiter müssen über alle erforderlichen Werkzeuge zur Durchführung der Wartungsarbeiten, für die sie verantwortlich sind, und zur Sicherstellung von Hilfeleistungen bei einem Unfall oder einer Störung verfügen.“ „De werkgever moet ervoor zorgen dat alle beveiligingsprocedures strikt worden toegepast en regelmatig met de passende middelen worden beoordeeld.“ „De medewerkers moeten alle nodige gereedschappen gebruiken om het onderhoud waarvoor ze verantwoordelijk zijn uit te voeren en elkaar bijstand te verlenen bij een ongeval of in een noodsituatie.“
Artikel 49	„Bei der Durchführung von Wartungsarbeiten an von der Energieversorgung getrennten Anlagen müssen diese deutlich gekennzeichnet werden.“ „Trennung der Anlage von allen möglichen elektrischen Energieversorgungen; Verriegelung von Schaltvorrichtungen in der „Aus“-Stellung; Überprüfung der Trennung von allen Energieversorgungen in der Nähe des Bereichs der Wartungsarbeiten.“ „Bij het uitvoeren van onderhoud in afgesloten toestand moet de apparatuur duidelijk van labels worden voorzien.“ „Afsluiting van apparatuur van alle mogelijk elektrische krachtbronnen; vergrendeling van inrichtingen in de UIT-stand; controle van de afsluiting van alle krachtbronnen in de buurt van de onderhoudszone.“

Bestimmungen in Deutschland

Pflichten des Arbeitgebers	
Norm	DIN EN 60204 „Elektrische Ausrüstung von Maschinen“ Teil 1
Abschnitt 5.3	„Hauptschalter“: Er muss in der AUS-Stellung abschließbar sein (z.B. durch Vorhängeschlösser).
Abschnitt 5.4	Einrichtungen zum Ausschalten zur Verhinderung von unerwartetem Anlauf.
Norm BGV A3	„Elektrische Anlagen und Betriebsmittel“
§6 - Abschnitt 2	„Arbeiten an aktiven Teilen“: Vor Beginn der Arbeiten an aktiven Teilen elektrischer Anlagen und Betriebsmitteln muss der spannungsfreie Zustand hergestellt und für die Dauer der Arbeiten sichergestellt werden.

LEITFADEN ZUR VERRIEGELUNG

GIDS VOOR VERGREDELINGSSYSTEMEN

Verfahren der Sicherheitsverriegelung: Potenziell gefährliche Anlagen identifizieren

Bei der Reparatur oder Wartung von industriellen Anlagen kommt es zu Tausenden von Arbeitsunfällen. Die meisten dieser Unfälle sind auf nicht ausgeschaltete Energieversorgungen zurückzuführen. Aus diesem Grund ist die Identifizierung der potenziellen Gefahren von Anlagen äußerst wichtig für ein erfolgreiches Sicherheitsverriegelungsverfahren.

Beveiligingsprocedure: identificeren van potentieel gevaarlijke apparatuur

Elk jaar gebeuren er duizenden arbeidsongevallen tijdens het uitvoeren van reparatie- of onderhoudswerken aan industriële apparatuur. De meeste van die ongevallen zijn toe te schrijven aan niet-uitgeschakelde krachtbronnen. Het is voor een geslaagde beveiligingsprocedure dan ook van essentieel belang dat het potentiële gevaar van de apparatuur wordt geïdentificeerd.

Die Gefahren

Die Gefahren, denen die Mitarbeiter ausgesetzt sind, können mechanischer Art sein oder auf die Energieversorgungen der Maschinen zurückgehen. Wenn diese Energieversorgungen nicht ausgeschaltet sind, kann die Anlage versehentlich gestartet werden. Es gibt eine Vielzahl von Energieversorgungen, die ausgeschaltet werden müssen.

Dazu gehören u. a.:

- 1 elektrische Energie
- 2 hydraulikdruck
- 3 druckluft
- 4 gas
- 5 dampf
- 6 alle Arten von Fluiden

De risico's

De risico's waaraan medewerkers worden blootgesteld kunnen mechanisch zijn of verband houden met de krachtbronnen van de machine. Als deze krachtbronnen niet zijn afgesloten, kan de apparatuur per ongeluk worden herstart. Een brede waaier aan krachtbronnen moet worden afgesloten.

Zoals bijvoorbeeld:

- 1 elektriciteit
- 2 hydraulische druk
- 3 perslucht
- 4 gas
- 5 stoom
- 6 en alle soorten vloeistoffen



LEITFADEN ZUR VERRIEGELUNG

GIDS VOOR VERGREDELINGSSYSTEMEN

Wichtige Schritte für die Verriegelung/Kennzeichnung / Belangrijke procedures betreffende Lockout/Tagout

1. Koordination

Alle Arbeiten sind vorher im Team zu besprechen, um Art und Dauer der Arbeiten sowie die Anlage zu definieren, die verriegelt werden muss.

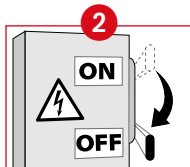


1. Coördinatie

Alle interventies moeten vooraf met het team worden besproken om de aard en de duur van het werk en de te vergrendelen apparatuur te bepalen.

2. Trennung

Maschine stoppen. Warnung: Die Betätigung des Notausschalters oder Notsteuerkreises bietet keinen ausreichenden Schutz für die Mitarbeiter. Die Anlage muss komplett von der Energieversorgung getrennt werden. Sicherstellen, dass keine Restenergie in der Anlage vorhanden ist.



2. Separatie

De machine stopzetten. Waarschuwing: Het volstaat niet een noodstopinrichting of regelcircuit te activeren om de werknemers te beschermen; de krachtbron moet volledig worden afgesloten. Controleer of er geen restenergie meer aanwezig is.

3. Sicherheitsverriegelung

Die Komponente, die das Trennen von der Energieversorgung ermöglicht, muss entsprechend den Anweisungen oder festgelegten Verfahren in der offenen oder geschlossenen Position verriegelt werden.



3. Vergrendeling

Het afsluitpunt dat de separatie mogelijk maakt moet geïmmobiliseerd worden in open of gesloten stand volgens de instructies of de planmatige procedures.

4. Kontrolle

Mit folgenden Schritten sicherstellen, dass die Anlage richtig verriegelt ist: Versuchen, die Anlage zu starten. Sicherstellen, dass das Verriegelungssystem vorhanden ist, oder mit Messgeräten sicherstellen, dass weder Spannung, Druck noch Medien vorhanden sind.



4. Controle

Controleer of de inrichting goed vergrendeld is aan de hand van: een startpoging, een visuele controle van de aanwezigheid van een lockout-systeem of meetinrichtingen die aangeven dat er geen spanning, druk en stroming meer aanwezig is.

5. Kennzeichnung

Die verriegelten Anlagen sind mit Anhängern zu kennzeichnen, auf denen vermerkt ist, dass Arbeiten durchgeführt werden und dass die Verriegelung der Anlage nicht entfernt werden darf.

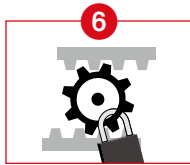


5. Melding

De vergrendelde apparatuur moet worden geïdentificeerd met specifieke tags om aan te geven dat werkzaamheden bezig zijn en dat de apparatuur niet mag worden ontgrendeld.

6. Unbeweglichmachen

Alle beweglichen Teile einer Anlage sind durch eine Verriegelung, Drahtheftung oder Blockierung mechanisch unbeweglich zu machen.

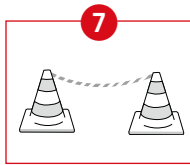


6. Immobilisatie

Elk mobiel element van een werkende machine moet mechanisch worden geïmmobiliseerd door vergrendeling of blokkering of met pennen.

7. Wegmarkierung

Arbeitszonen, in denen Sturzgefahr besteht, sind deutlich anzugeben und zu markieren. Der Zugang zu Gefahrenzonen muss untersagt sein.



7. Wegmarkering

De werkzones waar valgevaar bestaat moeten duidelijk worden aangeduid en gemarkeerd. De toegang tot gevaarlijke zones moet verboden worden.

Die Lösung

Aus diesem Grund hat Master Lock® Verriegelungssysteme entwickelt, die aus hoch beständigem Material mit folgenden Eigenschaften gefertigt sind: Temperaturbeständigkeit, Beständigkeit gegenüber Chemikalien und Korrosion, gute UV-Beständigkeit.

Safety Series™ Verriegelungssysteme sind einfach zu verwenden, intuitiv zu bedienen, leicht zu lagern und stellen eine sichere und wirkungsvolle Trennung der Energieversorgung sicher.

Safety Series™ Verriegelungssysteme entsprechen den gesetzlichen Bestimmungen: „1 Bediener – 1 Vorhängeschloss – 1 Schlüssel“

Jeder Anwender besitzt seinen eigenen Schlüssel. Nur er ist in der Lage, sein eigenes Verriegelungsvorhängeschloss zu öffnen.

Master Lock® befasst sich intensiv mit dem Thema Arbeitssicherheit und setzt seine bei der Herstellung von Vorhängeschlössern gesammelten Erfahrungen für die Entwicklung neuer Verriegelungssysteme ein, um Lösungen für alle technischen Sicherheitsanforderungen bieten zu können.

Dé oplossing

Daarom heeft Master Lock® vergrendelingssystemen ontwikkeld die vervaardigd zijn van uiterst sterk materiaal met de volgende eigenschappen: bestand tegen extreme temperaturen, chemicaliën en corrosie, en tegen UV-stralen.

Vergrendelingsinrichtingen van de Safety Series™ zijn gemakkelijk te gebruiken, intuïtief, gemakkelijk op te slaan en zorgen voor een doeltreffende afsluiting van de krachtbron.

De vergrendelingsinrichtingen van Safety Series™ voldoen aan de voorschriften: “1 medewerker – 1 hangslot – 1 sleutel”.

Elke gebruiker heeft zijn eigen sleutel. Hij is de enige die zijn eigen vergrendelingshangslot kan openen.

Master Lock® is begaan met de veiligheid van medewerkers en gebruikt zijn ervaring in het vakgebied van de hangsloten om nieuwe vergrendelingssystemen te ontwikkelen en oplossingen voor de veiligheidsbehoeften van technici aan te reiken.

DIE WAHL DES RICHTIGEN VORHÄNGESCHLOSSES HOE UW HANGSLOT TE KIEZEN?



S32

S31

406

410

Anwendungsbereich/Type toepassing				
Verriegelung elektrischer Anlagen Vergrendeling van elektrische toepassingen	✓	✓	✓	✓
Verriegelung von Maschinen Vergrendeling van mechanische toepassingen		✓		✓
Bügelmaterial/Beugelmateriaal				
Komposit Composiet	✓		✓	
Edelstahl Roestvrij staal		✓		
Stahl Staal				✓
Technische Daten/Technische kenmerken				
Einhaltung der OSHA-Anforderungen Voldoen aan OSHA-eisen	✓	✓	✓	✓
Anzahl der mitgelieferten Schlüssel* Aantal meegeleverde sleutels*	1	1	1	1
Individuelle SchlieBanlage Hoofdsleutelsysteem op maat	✓	✓	✓	✓
Spezielles Schlüsselprofil Gereserveerd sleutelprofiel	✓	✓	✓	✓
Schlüsselerfassung Sleutelbeheer	✓	✓	✓	✓
Schlüsselerückhaltung Vastzittende sleutel		✓	✓	✓
Nicht magnetisches Vorhängeschloss Niet-magnetisch hangslot	✓	✓	✓	✓
Dauergravur Permanente gravering	✓	✓	✓	✓
ID-Etiketten Identificatielabels	✓	✓	✓	✓
Für Außeneinsatz Buitengebruik	✓	✓	✓	✓
Erhältliche Farben Kleuren verkrijgbaar	9	9	8	8
Gewicht Gewicht	60 g	75 g	54 g	90 g

* Gemäß OSHA-Anforderungen: 1 Bediener - 1 Vorhängeschloss - 1 Schlüssel

* Overeenkomstig de OSHA-eisen: 1 medewerker, 1 hangslot, 1 sleutel

AUSWAHLHILFE

KEUZEGIDS VOOR INRICHTINGEN

Gefahrenotyp	Anwendung	Produkte	Ref.	Typ	Technische Daten	Seite		
Soort risico	Toepassing	Inrichtingen	Ref.	Type	Technische kenmerken	Pagina		
Elektrische Gefahren / EElektrische risico's	Schalttafeln	Mini-Leitungsschutzschalter-Verriegelung Vergrendeling voor mini-stroomonderbreker	S2390-S2391 S2392	Abnehmbar Draagbaar		32		
		Universelle Mini-Leitungsschutzschalter-Verriegelung Universele vergrendeling voor mini-stroomonderbreker	S2393	Abnehmbar Draagbaar		32		
		Elektrische schakelborden	Grip Tight™ Leitungsschutzschalter-Verriegelung Grip Tight™-vergrendelingen voor stroomonderbrekers	491B-493B	Abnehmbar Draagbaar		34	
		Flugzeug-Leitungsschutzschalter-Verriegelung Vergrendeling voor stroomonderbreker voor vliegtuigen	S2329	Abnehmbar Draagbaar		37		
	Elektrische Steckverbindungen	Stromstekkers	Verriegelung für elektrische Steckverbindung Vergrendeling van stroomstekkers	487-488	Abnehmbar Draagbaar		35	
			Kleine Abdeckung der Verriegelung für elektrische Steckverbindung Afdekking vergrendeling voor stroomstekkers klein	S2005	Abnehmbar Draagbaar		34	
		Stromstekkers	Abdeckung für Steckverbindungen und Hebezeug-Steuerungen Zak voor vergrendeling van stekker en afstandsbediening van hefinrichting	453L-453XL 453XXL	Abnehmbar Draagbaar	Temperaturbeständigkeit (-4 °C bis 121 °C) Presteert tussen (-4 °C tot 121 °C)		35
			Verriegelung für Flugzeug-Stromanschlüsse Vergrendeling voor contactdoos voor vliegtuigen	S2029	Abnehmbar Draagbaar		37	
			Drucktasten	Erstinstallation/Drehknopf- und Drucktasterabdeckung	S2151	Abnehmbar Draagbaar		36
	Drukknoppen	Installatie afdekking aanpassing/draai- en drukknoppen	S2153	Fest installiert Vast		36		
Schalter Schakelaars		Wandschalter-Verriegelung Vergrendeling van wandschakelaars	496B	Abnehmbar Draagbaar		34		
Mechanische Gefahren / Mechanische risico's	Absperrentil mit Rad	Verriegelung für Absperrentil mit Rad Vergrendeling van handwielafsluiters	480-481-482 483-484	Einstellbar Verstelbaar	Beständig gegenüber Hitze und Chemikalien. UV-beständig Hitte- en chemische bestendigheid. UV-stabiel	41		
		Handwielafsluiter	Kabelverriegelung Kabelvergrendeling	S806	Einstellbar Verstelbaar	Beständig gegenüber Hitze und Chemikalien. UV-beständig Hitte- en chemische bestendigheid. UV-stabiel	42	
	Kugelventil Kogelkraan	Kugelventilverriegelung Vergrendeling voor kogelkranen	S3476-S3477 468L	Fest installiert Vast	Beständig gegenüber Hitze und Chemikalien. UV-beständig Hitte- en chemische bestendigheid. UV-stabiel	40		
		Kugelventilverriegelung Vergrendeling voor kogelkranen	S3068MLP	Einstellbar Verstelbaar	Beständig gegenüber Hitze, Chemikalien und Korrosion Hitte-, chemische en corrosiebestendigheid	40		
		Universelle Kugelventilverriegelung Universele vergrendeling voor kogelkranen	S3080	Einstellbar Verstelbaar	Beständig gegenüber Hitze, Chemikalien und Korrosion. UV-beständig Hitte-, chemische en corrosiebestendigheid. UV-stabiel	40		
	Druckgasventil Schuifafsluiter onder druk	Verriegelung für Druckluftanlagen Vergrendeling voor pneumatische toepassingen	S3910	Einstellbar Verstelbaar	Beständig gegenüber Hitze und Chemikalien. UV-beständig Hitte- en chemische bestendigheid. UV-stabiel	41		
	Druckluft Perslucht	Verriegelung für Druckluftanlagen Vergrendeling voor pneumatische toepassingen	S3900	Einstellbar Verstelbaar	Korrosionsbeständig Corrosiebestendigheid	42		

MASTER LOCK® SERVICES



Verriegelungs- und Kennzeichnungsverfahren können recht komplex sein und werden deshalb manchmal unzureichend oder fehlerhaft verwaltet. Master Lock® setzt seine umfassenden Erfahrungen ein, um die führenden Industriestandards bezüglich sicherer Trennung sowie die zwingenden Anforderungen der OSHA-Normen und des des Textes INRS ED6109 zu erfüllen. Das aus 3 Modulen bestehende Verfahren bietet eine schlüsselfertige Formel, mit der für jede Branche die entsprechenden Verriegelungsprozeduren entwickelt werden können.

Modul 1: Diagnose

Diese Phase umfasst die Beurteilung der technischen Anlage, der Organisation und der Qualifikation der Bediener, um eine umfassende Verriegelungsprozedur und -praxis zu entwickeln.

Beurteilung des betrieblichen Umfelds

- Normativ
- Rechtlich

Beurteilung der Ressourcen

- Organisation
- Verfahren
- Mitarbeiter
- Anlagen

Lieferung eines strukturierten Plans zur Einrichtung von Verbesserungen

Modul 2: Entwicklung des Verriegelungsverfahrens

Master Lock® unterstützt seine Kunden bei der Ausführung eines stabilen Verriegelungsverfahrens für die Anwendung vor Ort.

- Beurteilung der Wartungsverfahren und der Arbeitserlaubnisverwaltung
- Identifizierung des Hardware-Bedarfs
- Identifizierung der Verriegelungskomponenten
- Konzipierung und Erstellung von Blättern zum Verriegelungsverfahren
- Lieferung der Komponenten
- Sicherheits- und Bedienungsschulung

Modul 3: Überprüfung

Diese Phase basiert auf dem Prinzip der kontinuierlichen Verbesserung. Sie besteht in der Beurteilung der Wirksamkeit des Verriegelungsverfahrens und die Aufstellung von Korrekturmaßnahmen

- Beurteilung der Wirksamkeit des Verriegelungsverfahrens
- Empfohlene Korrekturmaßnahmen

Master Lock® vermittelt vorschrittsbezogene und technische Kenntnisse zum Verriegelungsverfahren und bietet Schulungen und Support an, um die Anforderungen der Verfahren zu erläutern und zu veranschaulichen und eine erfolgreiche Umsetzung sicherzustellen.

Lockout/Tagout-procedures kunnen ingewikkeld zijn en worden soms onvolledig of slecht beheerd. Master Lock® garandeert met zijn unieke expertise de beste sectorpraktijken voor een veilige vergrendeling die aan alle eisen van OSHA en INRS ED6109 voldoet. Het proces in 3 fasen is een gebruiksklare formule voor specifieke, sectorgebonden procedures.

Module 1: Diagnose

Deze fase behelst het beoordelen van de technische apparatuur, de organisatie en de operatorvaardigheden voor de ontwikkeling van een verbeterde lockout-procedure en -praktijk.

Evaluatie van de bedrijfsomgeving

- Normatief
- Wettelijk

Evaluatie van de middelen

- Organisatie
- Procedure
- Personeel
- Uitrusting

Levering van een gestructureerd plan voor de implementatie van de verbetering

Module 2: Ontwikkeling van de lockout-procedure

Master Lock® helpt de klanten bij de uitvoering van een degelijke lockout-procedure voor toepassing ter plekke.

- Evaluatie van de onderhoudsprocedures en het beheer van de werkvergunningen
- Identificatie van de hardwarevereisten
- Identificatie van de lockout-uitrusting
- Ontwerp en implementatie van de documentatie van de lockout-procedures
- Levering van de uitrusting
- Veiligheids- en operationele opleiding

Module 3: Beoordeling

Deze fase, die gebaseerd is op het principe van voortdurende verbetering, is essentieel voor de beoordeling van de effectiviteit en voor de eventuele verbetering van het lockout-proces

- Beoordeling van de effectiviteit van de lockout-procedure
- Voorgestelde verbeteringsmaatregelen

Master Lock® geeft wettelijke en technische vaardigheden door met betrekking tot lockout-procedures en levert training en procesondersteuning als uitleg en toelichting bij de procedurevereisten, met het oog op de effectieve implementatie.





VORHÄNGESCHLÖSSER ZUBEHÖR INDIVIDUELLE ANPASSUNG

HANGSLOTEN ACCESSOIRES PERSONALISATIE

SCHLIESSANLAGEN / SLEUTELSYSTEEM SCHLÜSSELERFASSUNG / SLEUTELBEHEER

Master Lock® kan een volledig geïntegreerde sluisaanlagenoplossing, zoals bijvoorbeeld: sluisaanlage met verschillende sluitende sloten, Centraal sluisaanlage (ZS), Hoofdsluitaanlage (HS) of Algemeen hoofdsluitaanlage, beschikbaar stellen. Master Lock® maakt het opzetten van een sluisaanlage eenvoudig en neemt de afhandeling van het proces van de bestelling tot de levering over.

WAHL EINER SCHLIESSANLAGE

1- Legen Sie die Anzahl der Mitarbeiter fest, die diese Anlage nutzen sollen.

2 - Legen Sie fest, wie viele Mitarbeiter mehr als ein Verriegelungsvorhängeschloss benötigen. Diese Mitarbeiter sollten Vorhängeschlösser für eine Zentralschließanlage erhalten.

3 - Wählen Sie eine der folgenden Sicherheits-Schließanlagen:

- Schließanlage mit unterschiedlich schließenden Schlössern (KD)
- Zentralschließanlage (KA)
- Hauptschließanlage (MK)
- Generalhauptschließanlage (GMK)
- Zentralschließanlage mit Hauptschlüssel (KAMK)

SCHLÜSSELERFASSUNG

Um die Integrität eines Systems zur Sicherheitsverriegelung aufrechtzuerhalten, dürfen keine Duplikate von Schlüsseln ausgegeben werden.

Master Lock® stellt einen kostenlosen Service zur Schlüsselverwaltung bereit, der die von einem Kunden verwendeten Schlüsselnummern erfasst. Sobald eine Schließanlage registriert ist, erhalten Sie von Master Lock® eine eindeutige ANWENDER-ID. Wenn Sie diese ID bei der Bestellung neuer Vorhängeschlösser angeben, ordnen wir jedem neuen Schloss einen neuen Code zu. So wird eine versehentliche Duplizierung von Schlüsseln verhindert.

www.safetyseries.de

Master Lock Key Charting Registration Form

Register your site with Master Lock. Once registered, Master Lock will send you a User Identification Number. By using that I.D. number each time you order additional padlocks we will use a new key code for each padlock we manufacture for you.

Master Lock provides this service free of charge. We accept no responsibility for duplicates that may occur in your system. To ensure you do not introduce duplicates into your system be sure to provide your User ID number every time you order additional padlocks.

Over time, the precision keying parts will wear, potentially providing the possibility of one padlock key opening another padlock. Regularly replace padlocks that have worn components.

When used in a Safety Lockout situation, key charting is one aspect of a successful lockout program. For advice on other aspects of setting up a safety lockout program please visit www.osha.gov or your country's appropriate governing organization.

Name: _____
Signature: _____
Title: _____
Date: _____

Company Name: _____
Street Address of this System: _____
City: _____
State or Province: _____
Postal/Zip Code: _____
Country: _____
Phone No. _____
Email Address to send User I.D. code to: _____

Please fax this completed form to 800-308-9245

For Master Lock Use only

Date Received: _____
Assigned User I.D. Number: _____
Assigned By: _____

Master Lock Company L.L.C., Milwaukee, WI 53154 U.S.A. 800-308-9244
7900-0189 5/06

Anmeldeformular für die Schlüsselerfassung
Formulier voor sleutelbeheer



Master Lock® biedt een volledig geïntegreerde oplossing voor sleutelbeheer, waaronder: verschillende sleutels, gelijke sleutels, hoofdsleutels en centrale hoofdsleutels. Master Lock® maakt sleutelbeheer eenvoudig: door het beheer van het hele proces vanaf de ontvangst van de bestelling tot de levering.

EEN SLEUTELSYSTEEM KIEZEN

1- Bepaal het aantal medewerkers dat u in dit systeem wilt opnemen.

2- Bepaal hoeveel medewerkers meer dan één vergrendelingshangslot voor lockout moeten hebben. Die medewerkers moeten hangsloten met gelijke sleutels (KA) krijgen.

3- Kies dan één van de volgende veiligheidssleutelsystemen:

- Met verschillende sleutels (KD)
- Met gelijke sleutels (KA)
- Met hoofdsleutel (MK)
- Met centrale hoofdsleutel (GMK)
- Met gelijke sleutels en hoofdsleutel (KAMK)

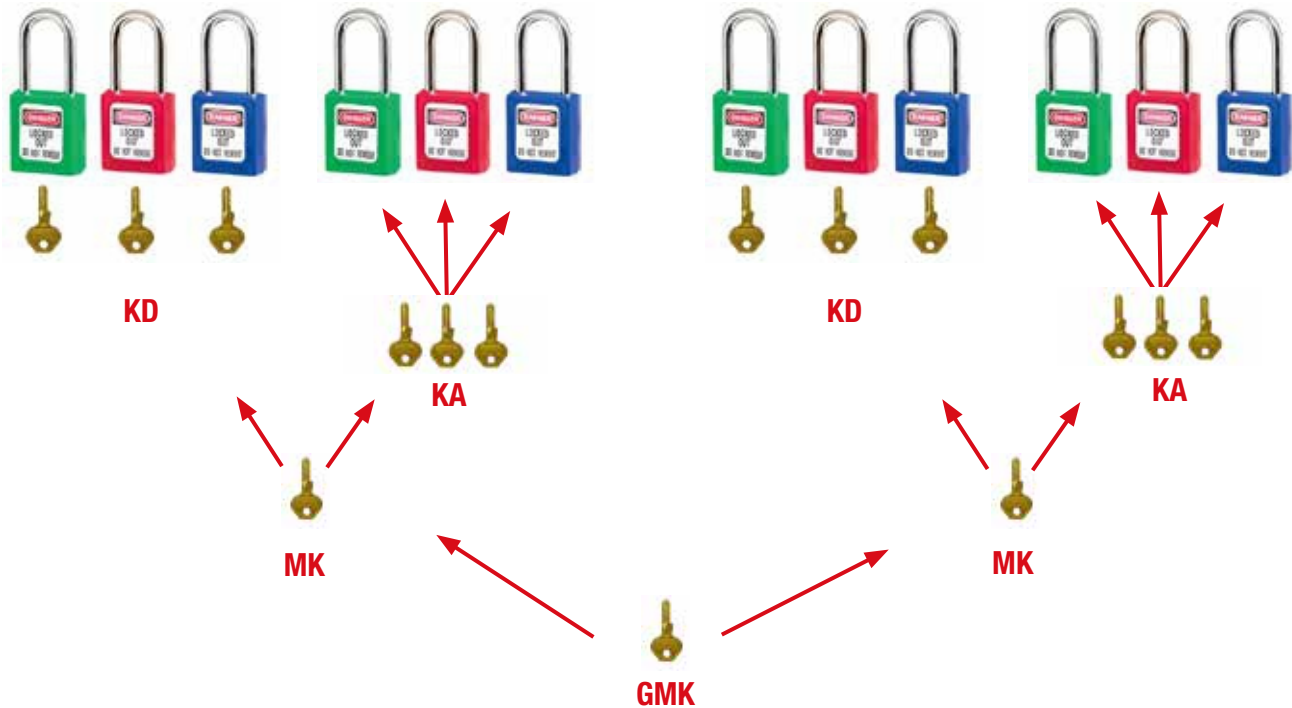
SLEUTELBEHEER

Om de integriteit van een vergrendelingsstelsel te behouden, is het van cruciaal belang dat er geen duplicaatsleutels worden uitgegeven.

Master Lock® biedt een gratis sleutelbeheerservice om de sleutelnummers die door klanten worden gebruikt te registreren. Zodra een systeem is geregistreerd, bezorgt Master Lock® u een unieke gebruikers-id. Door deze id te gebruiken telkens als u nieuwe hangsloten bestelt, wijzen we een nieuwe sleutelcode toe aan elk nieuw slot. Op die manier worden onbedoelde duplicaatsleutels voorkomen.

www.mastersafetyseries.nl

SCHLISSANLAGEN SLEUTELSYSTEEM



KD - Schließanlage mit unterschiedlich schließenden Schlössern

Jeder Schlüssel öffnet nur ein einziges Vorhängeschloss.

KA - Zentralschließanlage

Jedes Vorhängeschloss hat einen Schlüssel.
Alle Schlüssel sind gleich und öffnen alle Vorhängeschlösser einer Gruppe.

MK - Hauptschlüsselanlage

Ein Hauptschlüssel öffnet alle Vorhängeschlösser mehrerer Gruppen (KD und/oder KA).

GMK - Generalhauptschlüsselanlage

Ein Generalhauptschlüssel hat Zugriff auf der höchsten Sicherheitsstufe und öffnet alle Vorhängeschlösser:

- Gruppen verschieden schließender Schlösser
- Gruppen verschieden schließender Schlösser mit jeweils einem Hauptschlüssel pro Gruppe
- Gruppen gleichschließender Schlösser
- Gruppen gleichschließender Schlösser mit jeweils einem Hauptschlüssel pro Gruppe
- Gemischte Gruppen aus gleichschließenden oder verschieden schließenden Schlössern und Schlössern mit jeweils einem Hauptschlüssel pro Gruppe

KD – Met verschillende sleutels

De sleutel opent slechts één hangslot.

KA – Met gelijke sleutels

Elk hangslot heeft zijn eigen sleutel.
Alle sleutels zijn identiek en openen alle hangsloten in een groep.

MK – Met hoofdsleutel

Een hoofdsleutel kan alle hangsloten in verschillende groepen openen (KD en/of KA).

GMK – Met centrale hoofdsleutel

Een centrale hoofdsleutel biedt de meeste toegangsmogelijkheden en opent alle hangsloten, waaronder:

- groepen hangsloten met verschillende sleutels
- groepen hangsloten met verschillende sleutels met een hoofdsleutel
- groepen hangsloten met gelijke sleutels
- groepen hangsloten met gelijke sleutels met een hoofdsleutel
- gemengde groepen met gelijke sleutels (KA), verschillende sleutels (KD) en hoofdsleutels

Modellnummer/ Modelnummers	Anzahl Stifte/ Aantal stiften	Zylinder/ Cilinder	Schlüsselwechsel bei Schließanlage KD/ Sleutelwijzigingen in KD-systeem
S31 / S32 / S33 / 410 / 411 / 6835 (für Schließanlage KD oder KA) / (voor KD- of KA-systeem)	6	W401	44.000
S31 / S32 / S33 / 410 / 411 / 6835 (nur für Schließanlage MK) / (voor MK-systeem)	6	W417	44.000
406 (für Schließanlage KD oder KA) / (voor KD- of KA-systeem)	6	W401	44.000
406 (nur für Schließanlage MK) / (voor MK-systeem)	6	W417	44.000
A1105 / A1106 / A1107 (für Schließanlage KD oder KA) / (voor KD- of KA systeem)	6	W401	44.000
A1165 / A1166 / A1167 (nur für Schließanlage MK) / (voor MK-systeem)	6	W417	44.000

VORHÄNGESCHLÖSSER / HANGSLOTEN

Zenex™ Verriegelungs-vorhängeschloss

S31-S32-S33

Korrosionsbeständig.
Widersteht extremen Temperaturen im Bereich von -57 °C bis +177 °C.
Beständig gegenüber Chemikalien.
UV-beständiges Vorhängeschlossgehäuse.
Vorhängeschloss-Optionen: verschieden schließend (KD), gleichschließend (KA), mit Hauptschlüssel (MK).
Geliefert mit Einzelschlüssel.
Gehäusesseiten und Front können zur dauerhaften Identifizierung mit einer Lasergravur versehen werden.
Einschließlich Vorhängeschloss-Etiketten „Danger“ und „Property of“ in Französisch, Englisch und Spanisch.
Auch erhältlich mit Foto-ID-Etiketten (Modell S142).

S31

Zenex™ Komposit-Gehäuse/Edelstahl-Bügel.
Schlüsselrückhaltung.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

S32

Zenex™ Komposit-Gehäuse/Nylon-Bügel.
Ohne Schlüsselrückhaltung.
Nicht leitend, mit Funkenschutz, dielektrisch getestet.
Zugfestigkeit in geschlossener Position: 39 kg.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).
Verfügbar ab Februar 2013.

S33

Zenex™ Komposit-Gehäuse/Edelstahl-Bügel.
Ohne Schlüsselrückhaltung.

COV

Robuste, witterungsbeständige TPE-Abdeckung (thermoplastisches Elastomer) zum Schutz von Bügelansatz und Schlüsselloch. Silikonfreie Abdeckung.
Option für die Verriegelungsvorhängeschlösser S31, S32 und S33.

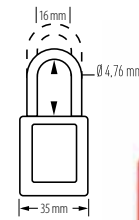


9 Farboptionen: Fügen Sie das gewünschte Farb-Suffix hinzu.
9 kleuren naar keuze: de gewenste kleurcode toevoegen

Zenex™ vergrendelings-hangslot

S31-S32-S33

Corrosiebestendig.
Bestand tegen temperaturen van -57 °C tot +177 °C.
Chemisch bestendig.
Hangslot met UV-stabiel huis.
Hangslotoptie: verschillende sleutels (KD), gelijke sleutels (KA), hoofdsleutel (MK).
Geleverd met één enkele sleutel.
Mogelijkheid tot lasergravering op zijkanten en voor-/achterkant van het huis voor permanente identificatie.
Hangslotlabels “Danger” en “Property of” in het Frans, Engels en Spaans zijn inbegrepen.
Tevens verkrijgbaar met pasfoto-labels (model S142).



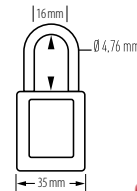
S31



* Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

S31

Zenex™ composiet huis/roestvrijstalen beugel.
Vastzittende sleutel.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2).



S32



* Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

S32

Zenex™ composiet huis/nylon beugel.
Niet-vastzittende sleutel
Niet-geleidend, vonkvrij, doorslagbeveiliging.
Treksterkteweerstand in gesloten positie: 39 kg.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2).
Beschikbaar vanaf februari 2013.

S33

Zenex™ composiet huis/roestvrijstalen beugel.
Niet-vastzittende sleutel.

COV

Robuuste TPE (Thermoplastic Elastomer) weerbestendige kap beschermt beugelbasis en siliconenvrije afdekking van het sleutelgat
Optie voor S31, S32 en S33 vergrendelingshangsloten.

COV



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Gehäuse/Huis		Bügel/Beugel			
		Breite/Breedte	Höhe/Hoogte	Hauteur/Lengte	Länge/Ruimte	Durchmesser/Diameter	Stifte/Stiften
S31	Zenex™ Vorhängeschlösser - Edelstahl-Bügel - Schlüsselrückhaltung Zenex™ hangsloten - roestvrijstalen beugel - vastzittende sleutel	35 mm	48 mm	38 mm	16 mm	4,76 mm	6
S31LT	Zenex™ Vorhängeschlösser - Edelstahl-Bügel - langer Bügel - Schlüsselrückhaltung Zenex™ hangsloten - roestvrijstalen beugel - hoge beugel - vastzittende sleutel	35 mm	48 mm	76 mm	16 mm	4,76 mm	6
S32	Zenex™ Vorhängeschlösser - Komposit-Bügel - Keine Schlüsselrückhaltung Zenex™-hangsloten - composiet beugel - Niet-vastzittende sleutel	35 mm	48 mm	38 mm	16 mm	4,76 mm	6
S33	Zenex™ Vorhängeschlösser - Edelstahl-Bügel - keine Schlüsselrückhaltung Zenex™ hangsloten - roestvrijstalen beugel - niet-vastzittende sleutel	35 mm	48 mm	38 mm	16 mm	4,76 mm	6
S33LT	Zenex™ Vorhängeschlösser - Edelstahl-Bügel - langer Bügel - keine Schlüsselrückhaltung Zenex™ hangsloten - roestvrijstalen beugel - hoge beugel - niet-vastzittende sleutel	35 mm	48 mm	76 mm	16 mm	4,76 mm	6
COV	Vorhängeschloss-Option Extreme Cover für S31/S32/S33 / Extreme Cover-optie voor hangslot S31/S32/S33						
S30COVERS	Extreme Cover für S31/S32/S33 (Großpackung mit 72 Stück) / Extreme Cover S31/S32/S33 (pak van 72)						

Zenex™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Master Lock®. / Zenex™ is een geregistreerd handelsmerk van Master Lock®
* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

VORHÄNGESCHLÖSSER / HANGSLOTEN

Zenex™ Verriegelungs- vorhängeschloss

406

Zenex™ Komposit-Gehäuse.
Nylon-Bügel mit 6 mm Durchmesser.
Nicht leitendes Vorhängeschloss, dielektrischer Schutz, Funkenschutz.
Korrosionsbeständig.
Widersteht extremen Temperaturen im Bereich von -57 °C bis +177 °C.
Beständig gegenüber Chemikalien.
UV-beständiges Vorhängeschlossgehäuse.
Zugfestigkeit in geschlossener Position: 114 kg.
Vorhängeschloss-Optionen: verschieden schließend (KD), gleichschließend (KA), mit Hauptschlüssel (MK).
Geliefert mit Einzelschlüssel.
Gehäuseseiten und Front können zur dauerhaften Identifizierung mit einer Lasergravur versehen werden.
Einschließlich Vorhängeschloss-Etiketten „Danger“ und „Property of“.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

410-411

Zenex™ Komposit-Gehäuse.
Bügel aus gehärtetem Stahl, Durchmesser 6 mm.
Widersteht extremen Temperaturen im Bereich von -57 °C bis +177 °C.
Beständig gegenüber Chemikalien.
UV-beständiges Vorhängeschlossgehäuse.
Vorhängeschloss-Optionen: verschieden schließend (KD), gleichschließend (KA), mit Hauptschlüssel (MK).
Geliefert mit Einzelschlüssel.
Gehäuseseiten und Front können zur dauerhaften Identifizierung mit einer Lasergravur versehen werden.
Einschließlich Vorhängeschloss-Etiketten „Danger“ und „Property of“ in Französisch, Englisch und Spanisch.
Erhältlich mit großem Gehäuse (Artikelnr. 411).

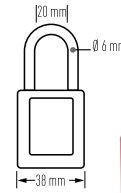


8 Farboptionen: Fügen Sie das gewünschte Farb-Suffix hinzu.
8 kleuren naar keuze: de gewenste kleurcode toevoegen

Zenex™ vergrendelings- hangslot

406

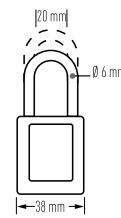
Zenex™ composiet huis.
Beugel van 6 mm diameter van composietnylon.
Niet-geleidend hangslot, doorslagbeveiliging, vonkvrij.
Corrosiebestendig.
Bestand tegen temperaturen van -57 °C tot +177 °C.
Chemisch bestendig.
Hangslot met UV-stabiel huis.
Treksterkteweerstand in gesloten positie: 114 kg.
Hangslotoptie: verschillende sleutels (KD), gelijke sleutels (KA), hoofdsleutel (MK).
Geleverd met één enkele sleutel.
Mogelijkheid tot lasergravering op zijanten en voor-/achterkant van het huis voor permanente identificatie.
Hangslotlabels “Danger” en “Property of” zijn inbegrepen.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2)



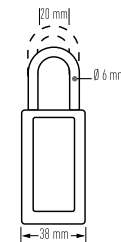
406



* Geschikt für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.



410



411



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Gehäuse/Huis		Bügel/Beugel			Stifte/ Stiffen
		Breite/ Breedte	Höhe/ Hoogte	Hauteur/ Lengte	Länge/ Ruimte	Durchmesser/ Diameter	
406	Zenex™ Vorhängeschlösser - Komposit-Bügel - Schlüsselrückhaltung Zenex™-hangsloten - composiet beugel - vastzittende sleutel	38 mm	44 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
410	Zenex™ Vorhängeschlösser - Bügel aus gehärtetem Stahl - Schlüsselrückhaltung Zenex™-hangsloten - hardstalen beugel - vastzittende sleutel	38 mm	44 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
410LT	Zenex™ Vorhängeschlösser - Bügel aus gehärtetem Stahl - langer Bügel - Schlüsselrückhaltung Zenex™-hangsloten - hardstalen beugel - hoge beugel - vastzittende sleutel	38 mm	44 mm	76 mm	20 mm	6 mm	6
410AST	Set mit 8 Zenex™ Vorhängeschlössern - Bügel aus gehärtetem Stahl - Schlüsselrückhaltung - KD Set van 8 Zenex™-hangsloten - hardstalen beugel - vastzittende sleutel - KD	38 mm	44 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
411	Zenex™ Vorhängeschlösser - großes Gehäuse - Bügel aus gehärtetem Stahl - Schlüsselrückhaltung Zenex™-hangsloten - hoog huis - hardstalen beugel - vastzittende sleutel	38 mm	76 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
411LT	Zenex™ Vorhängeschlösser - großes Gehäuse - Bügel aus gehärtetem Stahl - langer Bügel - Schlüsselrückhaltung Zenex™-hangsloten - hoog huis - hardstalen beugel - hoge beugel - vastzittende sleutel	38 mm	76 mm	76 mm	20 mm	6 mm	6
411AST	Set mit 8 Zenex™ Vorhängeschlössern - großes Gehäuse - Bügel aus gehärtetem Stahl - Schlüsselrückhaltung - KD Set van 8 Zenex™-hangsloten - hoog huis - hardstalen beugel - vastzittende sleutel - KD	38 mm	76 mm	76 mm	20 mm	6 mm	6

Zenex™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Master Lock®. / Zenex™ is een geregistreerd handelsmerk van Master Lock®
* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

VORHÄNGESCHLÖSSER / HANGSLOTEN

Vorhängeschlösser aus Aluminium und Stahl

Aluminium-Vorhängeschloss 6835

Stahl-Bügel.
Hervorragende Korrosionsbeständigkeit.
Gehäuseseiten und Front können zur dauerhaften Identifizierung mit einer Gravur versehen werden.
Geliefert mit 2 Schlüsseln.
Verfügbare Optionen:
- verschieden schließend (KD), gleichschließend (KA), mit Hauptschlüssel (MK)
- Schlüsselrückhaltung
- Messing-Bügel für verbesserte Korrosionsbeständigkeit
- Lieferung mit 1 Schlüssel möglich

Eloxiertes Aluminium-Vorhängeschloss A1105, A1106, A1107, A1165, A1166, A1167

Chrom-Beschichtung und Borcarbid-Bügel.
Hervorragende Korrosionsbeständigkeit.
Geliefert mit 2 Schlüsseln.
Verfügbare Optionen:
- Verschieden schließend (KD), gleichschließend (KA), mit Hauptschlüssel (MK)
- Lieferung mit 1 Schlüssel möglich

Stahl-Vorhängeschloss 3

Stahl-Bügel.
Geliefert mit 2 Schlüsseln.
Verfügbare Optionen:
- Verschieden schließend (KD), gleichschließend (KA), mit Hauptschlüssel (MK)
- Lieferung mit 1 Schlüssel möglich

Aluminium en gelamineerd stalen hangsloten

Aluminium hangsloten 6835

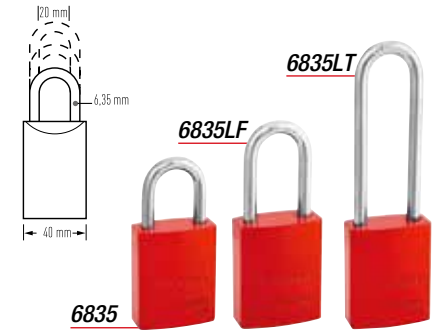
Stalen beugel.
Voortreffelijke corrosiebestendigheid.
Mogelijkheid tot gravering op zijkanen en voor-/achterkant van het huis voor permanente identificatie.
Geleverd met 2 sleutels.
Beschikbare opties:
- Met verschillende sleutels (KD), gelijke sleutels (KA), hoofdsleutel (MK)
- Vastzittende sleutel
- Messing beugel voor betere corrosiebestendigheid
- Leverbaar met 1 sleutel

Geanodiseerd aluminium hangslot A1105, A1106, A1107, A1165, A1166, A1167

Verchromd stalen beugels uit boronlegering.
Voortreffelijke corrosiebestendigheid.
Geleverd met 2 sleutels.
Beschikbare opties:
- Met verschillende sleutels (KD), gelijke sleutels (KA), hoofdsleutel (MK)
- Leverbaar met 1 sleutel

Gelamineerd stalen hangslot 3

Stalen beugel.
Geleverd met 2 sleutels.
Beschikbare opties:
- Met verschillende sleutels (KD), gelijke sleutels (KA), hoofdsleutel (MK)
- Leverbaar met 1 sleutel



6835
6835LF
6835LT
6 Farboptionen: Fügen Sie das gewünschte Farb-Suffix hinzu.
6 colour options: Add desired colour suffix



A1106
9 Farboptionen: Fügen Sie das gewünschte Farb-Suffix hinzu.
9 colour options: Add desired colour suffix



3
6 Farboptionen: Fügen Sie das gewünschte Farb-Suffix hinzu.
6 colour options: Add desired colour suffix



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Gehäuse/Huis		Bügel/Beugel			Stifte/Stiften
		Breite/Breedte	Höhe/Hoogte	Hauteur/Lengte	Länge/Ruimte	Durchmesser/Diameter	
6835	Aluminium-Vorhängeschloss - Stahl-Bügel Aluminium hangslot - stalen beugel	40 mm	50 mm	25 mm	20 mm	6,35 mm	5
6835LF	Aluminium-Vorhängeschloss - Stahl-Bügel - langer Bügel Aluminium hangslot - stalen beugel - hoge beugel	40 mm	50 mm	38 mm	20 mm	6,35 mm	5
6835LT	Aluminium-Vorhängeschloss - Stahl-Bügel - extra langer Bügel Aluminium hangslot - stalen beugel - extrahoge beugel	40 mm	50 mm	72 mm	20 mm	6,35 mm	5
A1105	Eloxiertes Aluminium-Vorhängeschloss - Borcarbid-Bügel - Standard-Bügel Geanodiseerd aluminium hangslot - beugel uit boronlegering - standaardbeugel	38 mm	46 mm	25 mm	19 mm	6 mm	5
A1106	Eloxiertes Aluminium-Vorhängeschloss - Borcarbid-Bügel - langer Bügel Geanodiseerd aluminium hangslot - beugel uit boronlegering - hoge beugel	38 mm	46 mm	38 mm	19 mm	6 mm	5
A1107	Eloxiertes Aluminium-Vorhängeschloss - Borcarbid-Bügel - extra langer Bügel Geanodiseerd aluminium hangslot - beugel uit boronlegering - extrahoge beugel	38 mm	46 mm	75 mm	19 mm	6 mm	5
A1165	Eloxiertes Aluminium-Vorhängeschloss - Borcarbid-Bügel - Standard-Bügel Geanodiseerd aluminium hangslot - beugel uit boronlegering - standaardbeugel	38 mm	46 mm	25 mm	19 mm	6 mm	6
A1166	Eloxiertes Aluminium-Vorhängeschloss - Borcarbid-Bügel - langer Bügel Geanodiseerd aluminium hangslot - beugel uit boronlegering - hoge beugel	38 mm	46 mm	38 mm	19 mm	6 mm	6
A1167	Eloxiertes Aluminium-Vorhängeschloss - Borcarbid-Bügel - extra langer Bügel Geanodiseerd aluminium hangslot - beugel uit boronlegering - extrahoge beugel	38 mm	46 mm	75 mm	19 mm	6 mm	6
3	Stahl-Vorhängeschloss - Bügel aus gehärtetem Stahl - Standard-Bügel Gelamineerd stalen hangslot - hardstalen beugel - standaardbeugel	40 mm	42 mm	19 mm	16 mm	7,1 mm	4
3LF	Stahl-Vorhängeschloss - Bügel aus gehärtetem Stahl - langer Bügel Gelamineerd stalen hangslot - hardstalen beugel - hoge beugel	40 mm	42 mm	38 mm	16 mm	7,1 mm	4
3LH	Stahl-Vorhängeschloss - Bügel aus gehärtetem Stahl - extra langer Bügel Gelamineerd stalen hangslot - hardstalen beugel - extrahoge beugel	40 mm	42 mm	51 mm	16 mm	7,1 mm	4
1220AST	Set mit 6 Stahl-Vorhängeschlössern - Bügel aus gehärtetem Stahl (1 in jeder Farbe) - KD Set van 6 gelamineerd stalen hangsloten - hardstalen beugel (1 van elke kleur) - KD	40 mm	42 mm	38 mm	16 mm	7,1 mm	4
1220LHAST	Set mit 6 Stahl-Vorhängeschlössern - gehärteter Stahl - langer Bügel (1 in jeder Farbe) - KD Set van 6 gelamineerd stalen hangsloten - hardstalen beugel - hoge beugel (1 van elke kleur) - KD	40 mm	42 mm	51 mm	16 mm	7,1 mm	4
1220DSPL	Verriegelungs-Starter-Set; 2-mal 420; 6-mal 3; 6-mal 71TAG; 6-mal 71SC9 Veiligheidsstarterkit; twee 420; zes 3; zes 71TAG; zes 71SC9	-	-	-	-	-	4

Identifizierungsetiketten für Vorhängeschlösser

Ideal für Angaben wie z. B. Name des Mitarbeiters, Abteilung/Unternehmensbereich/Schicht.

Modell 0411-5705

Foto-ID-Etiketten für Vorhängeschloss Nr. 411.

Modell 6835-5700

Foto-ID-Etiketten für Aluminium-Vorhängeschloss 6835 und Vorhängeschlösser A1100.

Modell S140

Vorhängeschloss-Etiketten für S31, S32, S33, 406 und 410.

In 13 Sprachen erhältlich: Französisch, Englisch, Deutsch, Niederländisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Mandarin-Chinesisch, Tschechisch, Polnisch, Ungarisch, Russisch und Japanisch.

Modell S141

Zweisprachige Etiketten für Vorhängeschloss Nr. 411. In 11 Sprachen erhältlich: Französisch/Englisch, Spanisch/Englisch, Deutsch/Englisch, Italienisch/Englisch, Niederländisch/Englisch, Mandarin-Chinesisch/Englisch, Russisch/Englisch, Portugiesisch/Englisch, Japanisch/Englisch, Tschechisch/Englisch, Polnisch/Englisch.

Modell S142

Foto-ID-Etiketten für Vorhängeschlösser S31, S32 und S33.

Selbstklebende transparente Folie zur Befestigung eines Passfotos.

Modell 461

Vorhängeschloss-Etikett für 3 und 6835.

Identificatielabels voor hangsloten

Ideaal om de naam van de werknemer of het afdelings-/divisie-/ploegnummer op te schrijven.

Model 0411-5705

Pasfotolabels voor hangslot nr. 411.

Model 6835-5700

Pasfotolabels voor aluminium hangsloten van de series 6835 en A1100.

Model S140

Hangslotlabels voor S31, S32, S33, 406 & 410. Beschikbaar in 13 talen: Frans, Engels, Duits, Nederlands, Spaans, Italiaans, Portugees, Mandarijn Chinees, Tsjechisch, Pools, Hongaars, Russisch en Japans.

Model S141

Tweetalige labels voor hangslot nr. 411. Beschikbaar in 11 talen: Frans/Engels, Spaans/Engels, Duits/Engels, Italiaans/Engels, Nederlands/Engels, Mandarijn Chinees/Engels, Russisch/Engels, Portugees/Engels, Japans/Engels, Tsjechisch/Engels, Pools/Engels.

Model S142

Pasfotolabels voor hangsloten S31, S32 & S33. Pasfoto kan erop worden bevestigd d.m.v. de zelfklevende transparante folie.

Model 461

Hangslotlabel voor 3 en 6835.

0411-5705



6835-5700



S140



S141



S142



461



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Anz. pro Beutel/ Hvh. per zak
0411-5705	Foto-ID-Etiketten für Vorhängeschlösser der Serie 411 Pasfotolabels voor hangsloten serie 411	6 Stück 6 stuks
6835-5700	Foto-ID-Etiketten für Vorhängeschlösser der Serie 6835 und A1100 Pasfotolabels voor hangsloten serie 6835 & A1100	6 Stück 6 stuks
6835-5701	Rolle mit 500 Foto-ID-Etiketten für Vorhängeschlösser der Serie 6835 und A1100 Rol van 500 pasfotolabels voor hangsloten series 6835 & A1100	6 Stück 6 stuks
461	Vorhängeschloss-Etiketten mit durchsichtiger Folie für Vorhängeschlösser der Serie 3 und 6835 Hangslotlabels met gelamineerde transparante folie voor hangsloten 3 & 6835	50 Stück 50 stuks
S140	Identifizierungsetiketten in Englisch, Französisch oder Spanisch für Vorhängeschlösser der Serie S31, S32, S33, 406 und 410 Identificatielabels in het Engels, Frans of Spaans voor hangsloten serie S31, S32, S33, 406 & 410	150 Stück (50 Stück/Sprache) 150 stuks (50 per taal)
S141	Zweisprachiges Identifizierungsetikett in Englisch/Französisch oder Englisch/Spanisch für Vorhängeschlösser der Serie 411 Tweetalig identificatielabel in het Engels/Frans of Engels/Spaans voor hangsloten serie 411	100 Stück (50 Stück/Sprache) 100 stuks (50 per taal)
S142	Foto-ID-Etikett in Englisch für Vorhängeschlösser der Serie S31, S32 und S33 Pasfotolabel in het Engels voor serie S31, S32 & S33	6 Stück 6 stuks

Gravur

Eine Methode zur dauerhaften und haltbaren individuellen Anpassung Ihrer Sicherheitsverriegelungs-Vorhängeschlösser

- Erhältlich für Zenex™ (Lasergravur) und Aluminium-Vorhängeschlösser
- Weitere Informationen zur Lasergravur finden Sie auf unserer Website www.safetyseries.de

Graveren

Een permanente en duurzame methode om uw vergrendelingshangsloten te personaliseren.

- Verkrijgbaar op Zenex™-hangsloten (lasergravering) en hangsloten uit aluminium
- Download meer informatie over lasergravering op www.mastersafetyseries.nl



Verriegelungsschließbügel

416 und 417

Aluminium-Gehäuse.
Vinyl-Beschichtung.
Für bis zu sechs Vorhängeschlösser mit
Bügeln bis 6,35 mm Durchmesser.

418 und 419

Stahl-Gehäuse.
418: Für bis zu vier Vorhängeschlösser mit
Bügeln bis 6,35 mm Durchmesser.
419: Für bis zu acht Vorhängeschlösser mit
Bügeln bis 6,35 mm Durchmesser.

420, 421, 422 und 424

Stahl-Gehäuse mit Handgriff mit
Vinylbeschichtung.
Für bis zu sechs Vorhängeschlösser mit
Bügeln bis 6,35 mm Durchmesser.

427

Kombiniert eine Verriegelung durch mehrere
Personen und eine Identifizierung pro Etikett.
Gefederte eloxierte Aluminium- und
Edelstahlklaue.
Anzahl Vorhängeschlösser: 5
Erhältliche Farben: schwarz, blau, grün, lila, rot
und gelb.

428

Gehäuse und Klaue aus Nylon.
Nicht leitender Schließbügel, dielektrischer
Schutz, Funkenschutz.
Ideal für elektrische Anlagen.
Für bis zu sechs Vorhängeschlösser mit
Bügeln bis 6,35 mm Durchmesser.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven
Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

429

Gehäuse und Klaue aus Aluminium.
Doppelklaue.
Für bis zu acht Vorhängeschlösser mit Bügeln
bis 6,35 mm Durchmesser.

AL080 und AL0802

Stahl-Klaue mit Handgriff mit Vinylbeschich-
tung.
Für bis zu sechs Vorhängeschlösser mit
Bügeln bis 6,35 mm Durchmesser.

Slotvermeerderaars

416 en 417

Aluminium huis.
Met vinyl bekleed.
Kunnen tot zes hangsloten bevatten met
beugels tot 6,35 mm diameter.

418 en 419

Stalen huis.
418: kan tot vier hangsloten bevatten met
beugels tot 6,35 mm diameter.
419: kan tot acht hangsloten bevatten met
beugels tot 6,35 mm diameter.

420, 421, 422 en 424

Stalen huis en met vinyl beklede handgreep.
Kan tot zes hangsloten bevatten met beugels
tot 6,35 mm diameter.

427

Combineert meervoudige vergrendeling en
identificatie.
Geveerde bek uit geanodiseerd aluminium en
roestvrij staal.
Aansluitmogelijkheden hangsloten: 5
Verkrijgbare kleuren: zwart, blauw, groen,
paars, rood en geel.

428

Nylon huis en bek.
Niet-geleidende slotvermeerderaar,
doorslagbeveiliging, vonkvrij.
Ideaal voor elektrische toepassingen.
Kan tot zes hangsloten bevatten met beugels
tot 6,35 mm diameter.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer
(gebruik in omgevingen zone 2)

429

Aluminium huis en bek.
Dubbele bek.
Kan tot acht hangsloten bevatten met beugels
tot 6,35 mm diameter.

AL080 en AL0802

Stalen bek en met vinyl beklede handgreep.
Kunnen tot zes hangsloten bevatten met
beugels tot 6,35 mm diameter.



* Geëigend für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Verriegelungsschließbügel

S430

Zenex™ Komposit-Gehäuse.
Stahl-Bügel.
Ideal für elektrische Leitungsschutzschalter.
Für bis zu zwei Vorhängeschlösser mit Bügeln bis 6 mm Durchmesser.
Widersteht extremen Temperaturen und Chemikalien, UV-beständig.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

S431

Gehäuse und Bügel aus Edelstahl.
Ideal für elektrische Leitungsschutzschalter.
Für bis zu acht Vorhängeschlösser mit Bügeln bis 6 mm Durchmesser.
Widersteht extremen Temperaturen und Chemikalien, UV-beständig.
Korrosionsbeständig.

Slotvermeerderaars

S430

Zenex™ composiet huis.
Stalen beugel.
Ideaal voor stroomonderbrekers.
Kan tot twee hangsloten bevatten met beugels tot 6 mm diameter.
Is bestand tegen extreme temperaturen en chemicaliën, UV-stabiël.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2)

S431

Roestvrijstalen huis en beugel.
Ideaal voor stroomonderbrekers.
Kan tot acht hangsloten bevatten met beugels tot 6 mm diameter.
Is bestand tegen extreme temperaturen en chemicaliën, UV-stabiël.
Corrosiebestendig.



S430



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.



S431

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Gehäuse/Huis		Klaue/Bek	Bügel/Beugel
		Breite/Breedte	Höhe/Hoogte	Innendurchmesser/Binnendiameter	Durchmesser/Diameter
416	Aluminium lock-out hasp - Vinyl-coated handle Aluminium slotvermeerderaar - met vinyl beklede handgreep	38 mm	111 mm	25 mm	6 mm
417	Aluminium-Verriegelungsschließbügel - Handgriff mit Vinyl-Beschichtung Aluminium slotvermeerderaar - met vinyl beklede handgreep	50 mm	124 mm	38 mm	6 mm
418	Stahl-Verriegelungsschließbügel Stalen slotvermeerderaar	60 mm	82 mm	25 mm	6 mm
419	Stahl-Verriegelungsschließbügel Stalen slotvermeerderaar	60 mm	168 mm	25 mm	6 mm
420	Stahl-Verriegelungsschließbügel - Roter Handgriff mit Vinyl-Beschichtung Stalen slotvermeerderaar - rode met vinyl beklede handgreep	44 mm	114 mm	25 mm	5 mm
421	Stahl-Verriegelungsschließbügel - Roter Handgriff mit Vinyl-Beschichtung Stalen slotvermeerderaar - rode met vinyl beklede handgreep	60 mm	127 mm	38 mm	6 mm
422	Stahl-Verriegelungsschließbügel - Gelber Handgriff mit Vinyl-Beschichtung Stalen slotvermeerderaar - gele met vinyl beklede handgreep	44 mm	114 mm	25 mm	5 mm
424	Stahl-Verriegelungsschließbügel - Gelber Handgriff mit Vinyl-Beschichtung Stalen slotvermeerderaar - gele met vinyl beklede handgreep	60 mm	127 mm	38 mm	6 mm
427	Verriegelungsschließbügel aus eloxiertem Aluminium und Edelstahl Geanodiseerd aluminium en roestvrijstalen slotvermeerderaar	44 mm	55 mm	-	-
428	Nylon-Komposit-Verriegelungsschließbügel Nylon composiet slotvermeerderaar	41 mm	174 mm	25 x 63 mm	6 mm
429	Aluminium-Verriegelungsschließbügel - Doppelklaue Aluminium slotvermeerderaar - dubbele bek	50 mm	149 mm	25 x 38 mm	6 mm
AL080	Stahl-Verriegelungsschließbügel - Handgriff mit Vinyl-Beschichtung Stalen slotvermeerderaar - met vinyl beklede handgreep	11 mm	44 mm	25 mm	7 mm
AL0802	Stahl-Verriegelungsschließbügel - Handgriff mit Vinyl-Beschichtung Stalen slotvermeerderaar - met vinyl beklede handgreep	60 mm	127 mm	38 mm	7 mm
S430	Stahl-Verriegelungsschließbügel - Komposit-Gehäuse Stalen slotvermeerderaar - composiet huis	57 mm	76 mm	25 mm	4 mm
S431	Verriegelungsschließbügel aus Edelstahl Roestvrij stalen slotvermeerderaar	44 mm	133 mm	25 mm	4 mm

Zenex™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Master Lock®. / Zenex™ is een geregistreerd handelsmerk van Master Lock®

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

Verriegelungsgriff für Vorhängeschlösser S125

Gibt präzise an, wie viele Vorhängeschlösser für die Verriegelung der Anlage benötigt werden. Leichtes, festes Zenex™ Gehäuse. Beständig gegenüber Chemikalien und Korrosion. UV-beständig - integrierter Schlüsselhalter. Ergonomischer Handgriff. Für bis zu 12 Vorhängeschlösser. Beschreibbare Anhänger zur Identifizierung von Verriegelungspunkten. In 11 Sprachen erhältlich.

Hangslotendrager S125

Geeft aan hoeveel hangsloten precies vereist zijn voor de vergrendeling van apparatuur. Licht, sterk Zenex™-huis. Chemisch bestendig - corrosiebestendig. UV-stabiel - geïntegreerde sleutelhanger. Ergonomisch handvat. Kan tot 12 hangsloten bevatten. Beschrijfbaar tags voor identificatie van vergrendelingspunten. Beschikbaar in 11 talen.



Verriegelungskette 71CS und 71CH

Leichte Stahlkette mit Zinkbeschichtung. Zur Aufbewahrung der Vorhängeschlösser in der Nähe der zu verriegelnden Anlage. Passend für alle Master Lock® Klemmschellen (separat zu bestellen). 229 mm lang mit integriertem Kettenhalter.

Vergrendelingsketting 71CS en 71CH

Licht gegalvaniseerd staal. Gebruikt om hangsloten dicht bij de te vergrendelen apparatuur te houden. Past op alle Master Lock®-bevestigingskragen (afzonderlijk verkrijgbaar). 229 mm lang met geïntegreerde kettinghouder.



Klemmschelle 71SC7, 71SC8 und 71SC9

71SC7: passend für Bügel bis 4,75 mm Durchmesser. Geeignet für die Vorhängeschlösser S31, S32, S33. 71SC8: passend für Bügel bis 6,35 mm Durchmesser. Geeignet für die Vorhängeschlösser 410, 411, A1105, A1106, A1107, A1166, A1167 und 6835. 71SC9: passend für Bügel bis 7,1 mm Durchmesser. Geeignet für Stahl-Vorhängeschlösser der Serie 3.

Bevestigingskraag 71SC7, 71SC8 en 71SC9

71SC7: geschikt voor beugeldiameter tot 4,75 mm. Geschikt voor hangsloten S31, S32, S33. 71SC8: geschikt voor beugeldiameter tot 6,35 mm. Geschikt voor hangsloten 410, 411, A1105, A1106, A1107, A1166, A1167 en 6835. 71SC9: geschikt voor beugeldiameter tot 7,1 mm. Geschikt voor gelamineerd stalen hangsloten serie 3.



Verriegelungs-Befestigungskabel S100

Kabel zum Anbringen des Vorhängeschlosses in der Nähe des Verriegelungspunkts. Länge einstellbar von 50 bis 910 mm.

Lockout Leash-lijn S100

Lijn voor bevestiging van hangslot nabij vergrendelingspunt. Lengte aanpasbaar van 50 tot 910 mm.



Messing-Verriegelungsanhänger 71TAG

Gravierbarer Anhänger für Verriegelungsvorhängeschloss zur Identifizierung der Mitarbeiter. Mit Ring zur Befestigung an Klemmschellen 71SC8 und 71SC9.

Messing vergrendelingstag 71TAG

Graveerbaar label voor bevestiging aan het vergrendelingshangslot met identificatie van elke werknemer. Met ring voor bevestiging aan bevestigingskragen 71SC8 en 71SC9.



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Länge/Lengte	Anz. pro Beutel/ Hvh. per zak
71CS	Leichte Verriegelungskette aus verzinktem Stahl Gegalvaniseerd stalen vergrendelingsketting - lichtgewicht	229 mm	12 Stück 12 stuks
71CH	Hochleistungs-Verriegelungskette aus verzinktem Stahl Gegalvaniseerd stalen vergrendelingsketting - heavy-duty	229 mm	12 Stück 12 stuks
71SC7	Klemmschelle. Passend für Bügel bis 4,75 mm Durchmesser. Für Vorhängeschlösser S31, S32, S33 Bevestigingskraag. Geschikt voor beugeldiameter tot 4,75 mm. Voor hangsloten S31, S32, S33	-	12 Stück 12 stuks
71SC8	Klemmschelle. Passend für Bügel bis 6,35 mm Durchmesser. Für Vorhängeschlösser 410, 411, 6835 Bevestigingskraag. Geschikt voor beugeldiameter tot 6,35 mm. Voor hangsloten 410, 411, 6835	-	12 Stück 12 stuks
71SC9	Klemmschelle. Passend für Bügel bis 7,1 mm Durchmesser. Für Stahl-Vorhängeschlösser der Serie 3 Bevestigingskraag. Geschikt voor beugeldiameter tot 7,1 mm. Voor gelamineerd stalen hangsloten serie 3	-	12 Stück 12 stuks
71TAG	Messing-Verriegelungsanhänger / Messing vergrendelingstag	13 x 44 mm	-
S100	Kabel zum Anbringen der Vorhängeschlösser in der Nähe der Verriegelungspunkte Lijn om hangsloten dicht bij vergrendelingspunten te houden	50 bis 910 mm	-
S125	Verriegelungsgriff für Vorhängeschlösser / Hangslotendrager	-	-

Zenex™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Master Lock® / Zenex™ is een geregistreerd handelsmerk van Master Lock®



SICHERHEITSANHÄNGER UND INDIVIDUEL ANGEPASTE SICHERHEITSCHILDER

VEILIGHEIDSTAGS EN VEILIGHEIDSANDUIDINGEN OP MAT

Anhänger/Schilder
Tags en aand.

Elektrisch
Elektr. toepass.

Mechanisch
Mech. toepass.

Sets/Stations
Kits en stations

Schloss/Sicherh.
Veiligheidshangsloten

Kabel und Ketten
Kabels en kettingen

Ladung
Lading

Sichere Aufbewahrung
Veilige opberging

Schließbügel
Slotvermeeders

WEBSITES
WEBSITES

SICHERHEITSANHÄNGER VEILIGHEIDSTAGS

Standard Guardian Extreme™ Anhänger

Hervorragende Haltbarkeit unter allen Bedingungen

Geeignet für extreme Umgebungen

- Hergestellt aus robustem Industrie-Polypropylen
- Lange Lebensdauer – in Innen- und Außenbereichen
- Beständig gegenüber Staub und Schmutz, hoher Feuchtigkeit, UV-Strahlung, aggressiven Chemikalien, häufigem Waschen, extremen Temperaturen

Bewährte Langlebigkeit

Die Guardian Extreme™ Anhänger haben sich in den härtesten Anwendungen bewährt:

- Test zur Wetterbeständigkeit (mehr als 4.000 Stunden mit QUV Bewitterungsgerät)
- Beständig gegenüber 30 gängigen Chemikalien*
- Test mit extremen Temperaturen im Bereich von -45 °C bis 104 °C

Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.

Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

Leicht zu erkennen

In den Anhänger eingeschmolzene Grafik:

- Auch aus der Ferne oder bei schwacher Beleuchtung leicht zu erkennen
- Anhänger sind beständig gegenüber Fett, Öl, Feuchtigkeit
- Anhänger können beschrieben werden; Beschriftung lässt sich anschließend wieder entfernen

Abmessungen: 146 x 76 mm

Standaard Guardian Extreme™ -tags

Duurzame prestaties in alle omstandigheden

Geschikt voor extreme omgevingen

- Vervaardigd uit extra sterk polypropyleen voor de industrie
- Duurzame prestaties – voor binnen- en buitentoeepassingen
- Bestand tegen stof en vuil, hoge vochtigheidsgraad, UV-straling, bijtende chemicaliën, frequente wasbeurten, extreme temperaturen

Beproofde duurzaamheid

Guardian Extreme™-tags zijn getest in de meest veeleisende toepassingen:

- Testen onder weersomstandigheden (meer dan 4.000 uur versnelde UV-inwerking)
- Bestand tegen 30 veel gebruikte chemische stoffen*
- Testen onder extreme temperaturen van -45 °C tot 104 °C

Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen

Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2)

Duidelijk leesbaar

Grafische elementen ingesmolten in de tag:

- Duidelijk leesbaar van op afstand of in slechte lichtomstandigheden
- De tags zijn bestand tegen vet, olie, vocht
- De tags zijn beschriftbaar en uitwisbaar

Afmetingen: 146 x 76mm

Englische Anhänger - Entsprechen den europäischen Bestimmungen

Engelse tags - Voldoen aan de Europese voorschriften



S4302LEN

S4303LEN

S4308LEN

S4314LEN

S4325LEN

S4331LEN

S4366LEN



S4367LEN



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Entsprechen den Bestimmungen in Großbritannien

Voldoen aan de Britse voorschriften



S4202LEN

S4203LEN

S4208LEN

S4214LEN

S4225LEN

S4231LEN

S4266LEN



S4267LEN



S4239LEN



S4263LEN



S4264LEN



S4265LEN



S4268LEN



S4269LEN

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.



* Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

SICHERHEITSANHÄNGER VEILIGHEIDSTAGS

Deutsche Anhänger

Duitse tags



Niederländische Anhänger

Nederlandse tags



Italianische Anhänger

Italiaanse tags



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

Anhänger/Schilder
Tags en aand.
Elektrisch
Elektr. toepass.
Mechanisch
Mech. toepass.
Sets/Stations
Kits en stations
Schloss/Sicherh.
Veiligheids hangsloten
Kabel und Ketten
Kabels en kettingen
Lading
Lading
Sichere Aufbewahrung
Veilige opberging
Schließbügel
Slotvermeerderears
WEBSITES
WEBSITES

SICHERHEITSANHÄNGER VEILIGHEIDSTAGS

Spanische Anhänger

Spaanse tags



*Geëgnet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Französische Anhänger

Fransse tags



*Geëgnet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Getestete chemische Substanzen*: Azeton, aliphatische Lösungsmittel, Ammoniak, anionische Tenside, 2-Butoxyethanol, Benzol, Benzyl-Ammoniumchlorid, Butanol, chlorierte alkalische Reiniger, Chlorbleiche, kryogenische Flüssigkeiten, Dimethylbenzyl-Ammoniumchlorid, Ethylenoxid, Formaldehyd, Glykol, Glykolether-Lösungsmittel, Salzsäure, Isopropanol, Keton, Methanol, Methyl-Polysilikon, Mineralöl, Naphtha, Phosphorsäure, Kaliumhydroxid, Kaliumhypochlorit, Propylenoxid, quaternäres Ammoniumchlorid, Natriumhydroxid Tetra-Azetat, Toluol, Trinitriumphosphat, Essig, Waschlösung, Xylen.

Geteste chemische stoffen*: Aceton, alifatische oplosmiddelen, ammoniak, anionische surfactanten, 2-butoxyethanol, benzeen, benzyl-ammoniumchloride, butanol, chloorhoudende alkalische reinigingsmiddelen, chloorbleekmiddel, cryogene vloeistoffen, dimethyl-benzyl-ammoniumchloride, ethyleenoxide, formaldehyde, glycol, glycol-etheroplosmiddelen, hydrochloorzuur, isopropanol, keton, methanol, methyl-polysilicium, minerale olie, nafta, fosforzuur, kaliumhydroxide, kaliumhypochloriet, propyleenoxide, quaternaire ammoniumchloride, natriumhydroxide, tetra-azijnzuur, toluene, trinitriumfosfaat, azijn, wasoplosmiddel, xyleen.

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

SICHERHEITSANHÄNGER VEILIGHEIDSTAGS

Flugzeug-Verriegelungs- anhänger S4529

- Das Guardian Extreme™ Verfahren ermöglicht die Herstellung extrem haltbarer Polypropylen-Anhänger
- Abmessungen: 78 x 39 mm
- Mit deutlichem Hinweis Danger – DO NOT OPERATE



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Vergrendelingstags voor vliegtuig S4529

- Guardian Extreme™-proces voor ultrasterke polypropyleen tags
- Afmetingen: 78 x 39 mm
- Met duidelijk bericht Danger – DO NOT OPERATE

S4529



Gerüst-Anhänger S4700

- Guardian Extreme™ Anhänger
- Abmessungen: 229 x 76 mm
- Kennzeichnet die durchgeführten Arbeiten und warnt das Personal vor Gefahren



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Tags voor steigers S4700

- Guardian Extreme™-tags
- Afmetingen: 229 x 76 mm
- Duiden werkzaamheden in uitvoering aan en waarschuwen personeel voor gevaar

S4700



Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt S4500

- Guardian Extreme™ Anhänger
- Abmessungen: 38 x 76 mm
- Zum Kennzeichnen und Anbringen auf Verriegelungspunkten
- Ermöglicht die präzise Überwachung von Verriegelungsverfahren



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Identificatietags voor vergrendelingspunten S4500

- Guardian Extreme™-tags
- Afmetingen: 38 x 76 mm
- Ter identificatie aangebracht op vergrendelingspunten.
- Voor strikte controle op vergrendelingsprocedure.



S4500

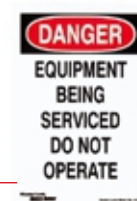
Verriegelungskennzeichnungen 463B

Magnetschild aus Fiberglas-Material höchster Qualität. Feste und robuste Konstruktion. Für alle Umgebungen geeignet, auch für den Außeneinsatz. Abmessungen: 127 x 90 mm. Hinweis „EQUIPMENT BEING SERVICED DO NOT OPERATE“. Zur Identifizierung von Anlagen, die verriegelt werden müssen.

Lockout-aanduidingen 463B

Magnetische bord van hoogwaardige glasvezel. Stijve, robuuste constructie. Geschikt voor alle omgevingen, inclusief voor buitenshuis. Afmetingen: 127 x 90 mm. Met duidelijk bericht "EQUIPMENT BEING SERVICED DO NOT OPERATE". Identifieren van te vergrendelen apparatuur.

463B



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Anz. pro Beutel/ Hvh. per zak
S4529	Luftfahrt-Anhänger / Luchtvaarttag	1
S4700	Gerüst-Anhänger - Rot - Englisch / Tags voor steigers - rood - Engels	1
S4701	Gerüst-Anhänger - Gelb - Englisch / Tags voor steigers - geel - Engels	1
S4702	Gerüst-Anhänger - Grün - Englisch / Tags voor steigers - groen - Engels	1
S4500CP1	Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt - Bedienpult / Identificatietag voor vergrendelingspunten - controlepaneel	1
S4500E1	Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt - Strom / Identificatietag voor vergrendelingspunten - elektriciteit	1
S4500G1	Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt - Gas / Identificatietag voor vergrendelingspunten - gas	1
S4500P1	Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt - Druckluft / Identificatietag voor vergrendelingspunten - pneumatiek	1
S4500S1	Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt - Dampf / Identificatietag voor vergrendelingspunten - stoom	1
S4500V1	Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt - Ventil / Identificatietag voor vergrendelingspunten - afsluiters	1
S4500W1	Identifizierungsanhänger für Verriegelungspunkt - Wasser / Identificatietag voor vergrendelingspunten - water	1
463B	Magnetisches Schild „DANGER - EQUIPMENT BEING SERVICED DO NOT OPERATE“ / Magnetisch bord "Danger - Equipment being serviced do not operate"	1

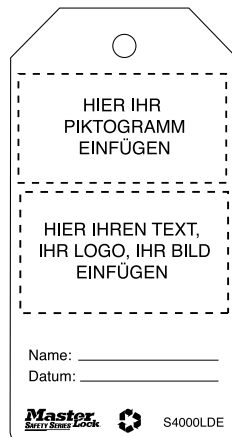
SICHERHEITSANHÄNGER VEILIGHEIDSTAGS

Guardian Extreme™ Anhänger-Optionen

Kundenspezifische Anhänger S90001

Mit Master Lock® können Sie Ihre Anhänger in einer beliebigen Sprache individuell gestalten (Logo, Text, Grafik, Foto) und an Ihren Bedarf anpassen.

Master Lock® übernimmt die grafische Gestaltung. Senden Sie uns einfach Ihr Logo / Bild in hoher Auflösung (Dateiformat EPS) und eine Zeichnung des gewünschten Anhängermodells an die E-Mail-Adresse safetyeu@mlock.com.



S90001

Opties Guardian Extreme™-tags

Tags op maat S90001

Master Lock® biedt u de mogelijkheid labels op maat te maken voor al uw behoeften en in om het even welke taal (logo, tekst, grafische elementen, foto).

Master Lock® is verantwoordelijk voor het ontwerp van de grafische elementen. Zend uw logo of afbeelding in hoge resolutie (in de bestandsindeling EPS) en een tekening van het definitieve model van de tag die u wenst naar safetyeu@mlock.com.



S90001

Individuele ID-Anhänger S90001PH

Jeder Mitarbeiter kann seinen eigenen individuellen Bildanhänger haben. Dies ermöglicht eine sofortige Identifizierung der Person, die an einer verriegelten Anlage arbeitet.

Foto und Name des Mitarbeiters sind in der Grafik des Anhängers enthalten.



S90001PH



*Geignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Identificatietags op maat S90001PH

Elke werknemer kan een individuele fototag ontvangen, om de personen die aan vergrendelde uitrusting werken onmiddellijk te identificeren en te herkennen.

De foto en naam van de werknemer zijn opgenomen in de tag.



S90001PH



*Geignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Individuele Anhänger mit fortlaufender Nummerierung S90001SQ

Anhänger mit fortlaufender Nummerierung personalisieren die Verriegelungsverfahren und stärken die Sicherheitsinitiativen einer Einrichtung.

Eindeutige ID oder Nummer in der Grafik des Anhängers enthalten.



S90001SQ



*Geignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Tags met aangepaste sequentiële nummering S90001SQ

Sequentiële tags personaliseren de lockout-procedures en versterken de veiligheidsinitiatieven.

Unieke identificatie of nummering opgenomen in tag.



S90001SQ



*Geignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

SICHERHEITSANHÄNGER VEILIGHEIDSTAGS

Guardian Extreme™ Anhänger-Optionen

Anhänger mit Metallerkennung (MT)

Ideal für Einrichtungen zur Lebens- und Arzneimittelverarbeitung. Das über Metall-detektoren nachweisbare Material verbessert die Wahrscheinlichkeit des Erkennens einer Verunreinigung durch Fremdkörper.

Verfügbar für alle Guardian Extreme™ ID-Anhänger. Fügen Sie das Suffix „MT“ zum Standard-SKU hinzu: z. B. S90001MT oder S90001PHMT



Opties Guardian Extreme™ -tags

Detecteerbare metalen tags (MT)

Ideaal voor voedings- en farmaceutische bedrijven. Het detecteerbare metaal vergroot de waarschijnlijkheid van de identificatie van elke besmetting met vreemde voorwerpen.

Beschikbaar voor alle Guardian Extreme™ -tags. Voeg het achtervoegsel "MT" toe aan de standaard SKU: bv. S90001MT of S90001PHMT



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Beschreibbare Anhänger S4058, S4060, S4358LFRLN und S4360LFRLN

Wieder beschreibbar - wieder verwendbar
Guardian Extreme™ Schilder und Anhänger bieten ultimative Flexibilität. Vermerken Sie die genaue Sicherheitsmeldung mit einem Permanent-Marker, entfernen Sie sie nach der abgeschlossenen Arbeit und verwenden Sie den Anhänger für einen neuen Zweck.



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Blanco tags S4058, S4060, S4358LFRLN en S4360LFRLN

Herbeschrijfbaar - Herbruikbaar
Guardian Extreme™-aanduidingen en -tags bieden het summum van flexibiiteit. Schrijf het exacte veiligheidsbericht voor de taak met een permanente stift, veeg het af wanneer het werk is voltooid en schrijf een nieuw bericht voor de volgende taak.



Die Meldung mit Isopropylalkohol abwischen.

Veeg het huidige bericht af met isopropylalcohol.



Der Anhänger ist bereit für die nächste Aufschrift. Neue Meldung mit Permanent-Marker schreiben.

De schoongemaakte tag is klaar voor het volgende bericht. Schrijf het nieuwe bericht met permanente stift.



Die neue Meldung ist einsatzbereit für das nächste Projekt.

Een gloednieuw bericht is klaar voor het volgende project.



S4058



S4060



S4358LFRLN



S4360LFRLN



Sicherheitsanhänger „Danger“ und „Caution“ in Englisch
Veiligheidstags „Danger“ & „Caution“ in het Engels

Sicherheitsanhänger „Danger“ und „Caution“ in Französisch/Englisch
Veiligheidstags „Danger“ & „Caution“ in het Frans/Engels

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

SICHERHEITSANHÄNGER VEILIGHEIDSTAGS

Laminierte Verriegelungsanhänger 497A

Fett- und schmutzbeständiges Polyester-Laminat.
Abmessungen: 146 x 80 mm.
Hinweis „NICHT VERWENDEN“.
Individuell anpassbar mit Name, Abteilung, geplanter Aufgabe usw.
Messingring mit 10 mm Durchmesser zur Aufnahme aller Arten von Verriegelungsvorhängeschlössern.
Erhältlich in Französisch, Englisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Tschechisch, Niederländisch, Polnisch, Japanisch und Russisch (auf Anfrage).
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

Gelamineerde lockout-tags 497A

Vet- en vuilwerend polyesterlaminat.
Afmetingen: 146 x 80 mm.
Boodschap “NIET GEBRUIKEN”.
Kunnen worden gepersonaliseerd met naam, afdeling, geplande taak enz.
Messing versterkingsring van 10 mm diameter past voor alle vergrendelingshangsloten.
Verkrijgbaar in het Frans, Engels, Duits, Spaans, Italiaans, Portugees, Tsjechisch, Nederlands, Pools, Japans, Russisch (op verzoek).
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2).



497A



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Selbstlaminiierende Foto-ID-Anhänger S4800 – S4801 und S4802

Polypropylen-Anhänger sind beständig gegenüber gängigen Industriechemikalien.
Dank der transparenten Klebefolie können die Anhänger vor Ort personalisiert werden.
Abmessungen: 146 x 80 mm.
Hinweis „NICHT VERWENDEN“.
Individuell anpassbar mit Name, Abteilung und Foto zur Identifizierung des Mitarbeiters.
Robuster Ring mit 9 mm Durchmesser.
Die Anhänger widerstehen einer Zugkraft von 22,7 kg.
Erhältlich in Englisch, Französisch, Spanisch und in zweisprachigen Versionen.

Zelflaminerende paspoortfototags S4800 – S4801 en S4802

Tags van polypropyleen, bestand tegen courante industriële chemische stoffen.
Transparant zelfklevend plaatje voor personalisering ter plekke van de tags.
Afmetingen: 146 x 80 mm.
Boodschap “NIET GEBRUIKEN”.
Aanpassing voor de identificatie met naam, afdeling en foto van de werknemer.
Heavy duty ring van 9 mm diameter.
Tags bestand tegen trekkracht van 22,7 kg.
Verkrijgbaar in het Engels, Frans, Spaans en in tweetalige versies.



S4800LFR



S4800LEN

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Sprache/ Taal	Anz. pro Beutel/ Hvh. per zak
497A	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Englisch / Engels	12
497ABLC	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Englisch - Französisch / Engels - Frans	12
497AX	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Englisch - Spanisch / Engels - Spaans	12
S497LFR	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Französisch / Frans	12
S497LDE	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Deutsch / Duits	12
S497LNL	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Niederländisch / Nederlands	12
S497LES	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Spanisch / Spaans	12
S497LIT	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Italienisch / Italiaans	12
S497LPT	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Portugiesisch / Portugees	12
S497LPL	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Polnisch / Pools	12
S497LRU	Laminierte Anhänger „Nicht verwenden“ / Gelamineerde tags “Niet gebruiken”	Russisch / Russisch	12
S4801	Selbstlaminiierende Anhänger „Nicht verwenden“ Zelflaminerende tags “Niet gebruiken” met Europees gevaarsymbool	Englisch / Engels	12
S4801LESLEN	Selbstlaminiierende Anhänger „Nicht verwenden“ Zelflaminerende tags “Niet gebruiken” met Europees gevaarsymbool	Englisch - Spanisch / Engels - Spaans	12
S4801LFRLEN	Selbstlaminiierende Anhänger „Nicht verwenden“ Zelflaminerende tags “Niet gebruiken” met Europees gevaarsymbool	Englisch - Französisch / Engels - Frans	12
S4800LEN	Selbstlaminiierende Anhänger „Nicht verwenden“ mit europäischem Gefahrensymbol / Zelflaminerende tags “Niet gebruiken” met Europees gevaarsymbool	Englisch / Engels	12
S4800LES	Selbstlaminiierende Anhänger „Nicht verwenden“ mit europäischem Gefahrensymbol / Zelflaminerende tags “Niet gebruiken” met Europees gevaarsymbool	Spanisch / Spaans	12
S4800LFR	Selbstlaminiierende Anhänger „Nicht verwenden“ mit europäischem Gefahrensymbol / Zelflaminerende tags “Niet gebruiken” met Europees gevaarsymbool	Französisch / Frans	12
S4802LEN	Selbstlaminiierende Anhänger „Nicht verwenden“ mit britischem Gefahrensymbol / Zelflaminerende tags “Niet gebruiken” met VK-gevaarsymbool	Englisch / Engels	12

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.



VERRIEGELUNG ELEKTRISCHER ANLAGEN

VERGRENDELING VAN ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Elektrisch
Elektr. toepass.

Mechanisch
Mech. toepass.

Sets/Stations
Kits en stations

Schloss/Sicherh.
Veiligheidshangsloten

Kabel und Ketten
Kabels en kettingen

Ladung
Lading

Sichere Aufbewahrung
Veilige opberging

Schließbügel
Slotvermeeders

WEBSITES
WEBSITES

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN

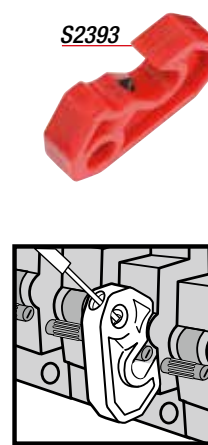
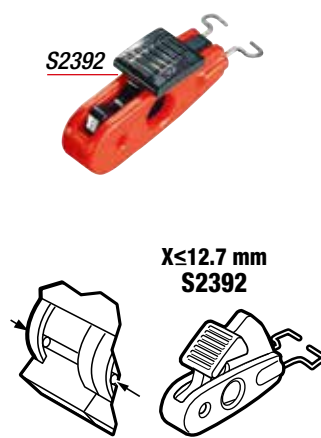
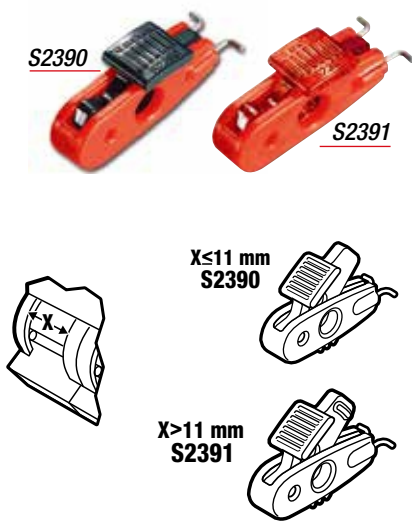
VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Leitungsschutzschalter-Verriegelung S2390, S2391, S2392, S2393

Wird auf dem Schaltknopf des Schutzschalters angebracht.
Zur vollständigen Trennung von der Stromversorgung.
Schnell und einfach zu verwenden.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

Vergrendeling voor stroomonderbreker S2390, S2391, S2392, S2393

Aangebracht op tuimelschakelaar van stroomonderbreker.
Gebruikt voor onderbreken stroomvoorziening aan de bron.
Snel en gebruiksvriendelijk.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2).



* Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Breite/ Breedte	Länge/ Lengte	Tiefe/ Diepte
S2390	Mini-Leitungsschutzschalter-Verriegelung für Standard-Schaltknöpfe - schwarze Zunge - Schaltknopföffnungen unter 11 mm Vergrendeling van mini-stroomonderbreker voor standaardtuimelschakelaars - zwarte lip - schakelopeningen -11 mm	5 mm	11 mm	1 mm
S2391	Mini-Leitungsschutzschalter-Verriegelung für Standard-Schaltknöpfe - rote Zunge - Schaltknopföffnungen über 11 mm Vergrendeling van mini-stroomonderbreker voor brede tuimelschakelaars - rode lip - schakelopeningen +11 mm	5 mm	11 mm	1 mm
S2392	Mini-Leitungsschutzschalter-Verriegelung für Standard-Schaltknöpfe - schwarze Zunge - Schaltknopföffnungen unter 12,7 mm Vergrendeling van mini-stroomonderbreker voor standaardtuimelschakelaars - zwarte lip - schakelopeningen -12.7 mm	5 mm	11 mm	1 mm
S2393	Universeller Mini-Leitungsschutzschalter Universele mini-stroomonderbreker	10 mm	44 mm	25 mm
S2300AST	Set mit Verriegelungsvorrichtungen für elektrische Anlagen: 1-S2390; 1-S2391; 1-S2392; 1-S2393 Kit voor elektrische toepassingen: 1-S2390; 1-S2391; 1-S2392; 1-S2393	-	-	-

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN

VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Die Verriegelung von elektrischen Anlagen erfordert einige vorausgehende Vorsichtsmaßnahmen

- Ausstattung mit geeigneter persönlicher Schutzausrüstung
- Ausschalten des Leitungsschutzschalters
- Verriegelung der Anlage, um ein Wiedereinschalten zu verhindern
- Kontrolle der Ableitung von gespeicherter Restenergie
- Erdung der Anlage
- Kennzeichnung der Anlage

Vergrendelingen voor elektrische toepassingen vergen voorzorgsmaatregelen

- Gebruik van voldoende persoonlijke beschermingsmiddelen
- Uitschakelen van de stroomonderbreker
- Voor de vergrendeling van apparatuur om herinschakeling te voorkomen
- Verlies van restenergie onder controle houden
- Aarding van elektriciteit
- Markering van apparatuur

Kompatibilitätstabelle für Leitungsschutzschalter / Compatibiliteitstabel voor stroomonderbrekers

Marke Merk	Produktnummer Productnummer	Master Lock® Modell Master Lock®-model	Marke Merk	Produktnummer Productnummer	Master Lock® Modell Master Lock®-model
ABB	S222	S2390	Legrand	01935	S2393
ABB	F374	S2390	Legrand	01980	S239B
ABB	S251,S261,S263	S2390	Legrand	C80A	S2391
ABB	S272, S253	S2390	Legrand	4302	S2392
ABB	S253	S2390	Legrand	646	S2392
ABB	JS	S2390	Legrand	1935	S2393/493B
ABB	S1	S2390	Merlin Gerin	B100A	S2391-S2393
ABB	S3	S2390	Merlin Gerin	C60N	S2390
ABB	S501UC-B	S2391	Merlin Gerin	C32N	S2390
ABB	S502UC-B	S2391	Merlin Gerin	C60N	S2390
ABB	S503UC-B	S2391	Merlin Gerin	C32N	S2390
ABB	S504UC-B	S2391	Merlin Gerin	C45AD	S2390
AEG	E82S	S2392	Merlin Gerin	C16	S2390
Allen Bradley	S222	S2390	Merlin Gerin	C80A	S2391
Allen Bradley	1492-CB1F	S2390	Merlin Gerin	C80A	S2393
Allen Bradley	1492-CB2F	S2390	Merlin Gerin	NC100H	S2391
Allen Bradley	1492-CB3F	S2390	Merlin Gerin	NC125H	S2391
Allen Bradley	1492-CB1G	S2390	Merlin Gerin	NC100L	S2391
Allen Bradley	1492-CB2G	S2390	Merlin Gerin	NC100LH	S2391
Buschmat	S46	S2390	Merlin Gerin	NC100MA	S2391
Clipsal	4CB116	S2390	Merlin Gerin	NC100N	S2391
Clipsal	4CB320	S2390	Proteus	C60N	493B
Cutler Hammer	WME	S2390	Proteus	C16	S2390
Cutler Hammer	WMF	S2390	Siemens ITE	55X11	S2391
Cutler Hammer	WMH	S2390	Siemens ITE	55X12	S2393
Cutler Hammer	WMM	S2390	Siemens ITE	55X13	S2393
Cutler Hammer	WMN	S2390	Siemens ITE	55X21	S2391
Cutler Hammer	WMS	S2390	Siemens ITE	55Q11	S2391
E-T-A	911220G	S2390	Siemens ITE	55Q12	S2393
E-T-A	911225	S2390	Siemens ITE	55Q13	S2393
FAZ	C16	S2390	Siemens ITE	55Q16	S2393
FAZ	C16	S2390	Siemens ITE	55N22	S2393
GE Vynckier	Serie G	S2392	Siemens 17U	55Q12	493B
GE Vynckier	Serie E	S2392	Siemens 17U	55Q13	493B
GE Vynckier	Serie G	S2392	Siemens 17U	55Q16	493B
GE Vynckier	Serie E	S2392	Siemens 17U	55Q11	S2391
GE Vynckier 16A	Serie E	S2392	Siemens C10	55X1	S2391
GE Vynckier C16,16A	Serie E	S2392	Siemens B32	55X1-2	493B
Hager	S222	S2390	Siemens C70	55X13	493B
Kapp	LS68	S2392	Siemens L20A	55N2-2	493B
Legrand	01980	493B	Sursum	EA53	S2392
Legrand	01980	S2390/493B	Wylex	WRS40/2	S2390
Legrand	01908	S2390			

Diese Liste ist nicht vollständig. Bitte wenden Sie sich an Ihren Lieferanten. / Niet-exhaustieve lijst. Neem contact op met uw dealer.

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN

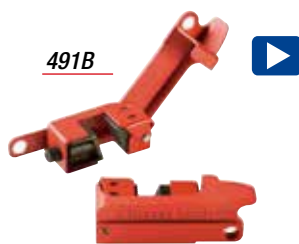
VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Grip Tight™ Leitungsschutzschalter-Verriegelung 491B und 493B

Gehäuse aus gehärtetem Stahl.
Schmales Profil für Verriegelung von nebeneinander liegenden Leitungsschutzschaltern.
Für alle Arten von Schutzschalter-Schaltknöpfen.
Sichere und einfache Anbringung für eine haltbare Verriegelung.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

Grip Tight™-vergreidelingen voor stroomonderbrekers 491B en 493B

Hardstalen huis.
Smal profiel voor vergreideling van naast elkaar staande stroomonderbrekers.
Geschikt voor alle types stroomonderbrekers met tuimelschakelaar.
Veilige en eenvoudige montage voor een stevige vergreideling.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2).



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Verriegelung für kleine elektrische Steckverbindung S2005

Kompakte Konstruktion.
Für 2-Stift-Verbindungen mit oder ohne Erde.

Vergreideling voor kleine stroomstekkers S2005

Compact ontwerp.
Past op stekkers met 2 pennen met of zonder aarding.



Vorhängeschloss für Leitungsschutzschalter 7C5RED

Kabelbügel für Verriegelung von nebeneinander liegenden Leitungsschutzschaltern.
Bügeldurchmesser: 5 mm.
Verfügbar in der Option gleichschließend (KA).

Hangslot voor stroomonderbreker 7C5RED

Kabelbeugel voor vergreideling van naast elkaar staande stroomonderbrekers.
Beugeldiameter: 5 mm.
Hangslotoptie met gelijke sleutels (KA) verkrijgbaar.



Universelle Wandschalter-Verriegelung 496B

Zur Verriegelung von Wandschaltern mit Schaltknopf oder Wippe.
Normaler Schalterbetrieb möglich bei geöffneten Scharnieren.

Universele vergreideling van wandschakelaars 496B

Vergreideling zowel tuimel- als wipwandschakelaars.
Ongehinderde normale schakelaarbediening met geopende scharnieren.



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Breite/Breedte	Länge/Lengte	Tiefe/Diepte
491B	Leitungsschutzschalter-Verriegelung Grip Tight™ für breite oder große Schaltknöpfe Grip Tight™ - vergreideling van stroomonderbreker voor brede of lange tuimelschakelaars	32 mm	86 mm	26 mm
493B	Leitungsschutzschalter-Verriegelung Grip Tight™ für Standard-Schaltknöpfe Grip Tight™ - vergreideling van stroomonderbreker voor standaardtuimelschakelaars	19 mm	72 mm	19 mm
506	Set mit 1-mal 491B; 1-mal 493B / Set van 1-491B; 1-493B	-	-	-
S2005	Verriegelung für Steckverbindung / Stekkervergreideling	37 mm	42 mm	20 mm
7C5RED	Verriegelungsvorhängeschloss für mehrere Leitungsschutzschalter mit flexiblem Stahlkabel 12,7 cm Vergreidelingshangslot voor meerdere mini-stroomonderbrekers met 12,7 cm flexibele staalkabel	28 mm	42 mm	19 mm
496B	Wandschalter-Verriegelung / Vergreideling van wandschakelaars	45 mm	120 mm	25 mm

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.



Video verfügbar auf www.safetyseries.de
Video beschikbaar op www.mastersafetyseries.nl

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Verriegelungsvorrichtung für kleine elektrische Steckverbindungen 487 und 488

Umschließt die elektrische Steckverbindung und verhindert versehentlichen Neuanschluss. Drehkonstruktion für Installation in engen Räumen. Einschließlich Anhänger „DANGER - DO NOT REMOVE“. Zenex™ Konstruktion widersteht Chemikalien und extremen Temperaturen im Bereich von -57 °C bis +177 °C.

487: für elektrische Steckverbindungen
120 - 240 Volt.

488: für elektrische Steckverbindungen
240 - 550 Volt.

Nylon-Sack für die Verriegelung übergroßer Steckverbindungen 453L, 453XL, 453XXL

Zur Verriegelung von elektrischen Steckverbindungen und Hebezeug-Steuerungen. Einführung eines PVC-Rohrs zur Sperrung des Zugriffs auf die Tasten von Hebezeug-Steuerungen. Temperaturgeprüft im Bereich von -4 °C bis 121 °C.

Lenkradabdeckung 4716, 4720, 4724

Sorgt für optische Abschreckung bei der Fahrzeugwartung
Warnhinweis in drei Sprachen (Französisch, Englisch und Spanisch), zeigt Mitarbeitern an, dass das Fahrzeug nicht gestartet oder bewegt werden darf.

Für zusätzliche Sicherheit Verriegelungskabel S806 um das Lenkrad und die Pedale legen (siehe Kabel Seite 42).

Vergrendelingsinrichting voor kleine stroomstekkers 487 en 488

Wordt rond de stroomstekker geplaatst ter voorkoming van per ongeluk heraanluiten. Is door roterend ontwerp geschikt voor montage in krappe ruimten.

Tag "DANGER - DO NOT REMOVE" inbegrepen. Zenex™-constructie is bestand tegen chemicaliën en extreme temperaturen van -57°C tot +177°C.

487: voor stroomstekkers van 120 tot 240 volt.

488: voor stroomstekkers van 240 tot 550 volt.



Nylon zak voor vergrendeling van overmaatse stekkers 453L, 453XL, 453XXL

Vergrendelt stroomconnectoren en afstandsbedieningen.

Mogelijkheid tot inbouw van pvc-buis om toegang tot afstandsbedieningstoetsen te blokkeren.

Bestand tegen temperaturen van -4 °C tot 121 °C.



Stuurwielafdekking 4716, 4720, 4724

Visuele ontrading voor voertuigonderhoud
Waarschuwing in drie talen (Frans, Engels en Spaans) om werknemers te waarschuwen het voertuig niet te starten of te verplaatsen.

Gebruik voor extra veiligheid vergrendelingskabel S806 rondom het stuurwiel en de pedalen (zie kabel, p. 42).



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Breite/ Breedte	Länge/ Lengte	Tiefe/ Diepte
487	Verriegelung für Steckverbindung (120 V - 240 V) Stekkervergrendeling (120 - 240 V)	70 mm	95 mm	55 mm
488	Verriegelung für Steckverbindung (240 V - 550 V) Stekkervergrendeling (240 - 550 V)	90 mm	180 mm	75 mm
453L	Verriegelungssack (elektrische Steckverbindung, Hebezeug-Steuerung) 18 cm Durchmesser x 43 cm Höhe Zak voor vergrendeling (stekker, afstandsbediening) 18 cm diameter x 43 cm hoogte	180 mm	430 mm	-
453XL	Extra großer Verriegelungssack (elektrische Steckverbindung, Hebezeug-Steuerung usw.), 27 cm Durchmesser x 70 cm Höhe Overmaatse zak voor vergrendeling (stekker, afstandsbediening enz.) 27 cm diameter x 70 cm hoogte	270 mm	700 mm	-
453XXL	Extra großer Verriegelungssack (elektrische Steckverbindung, Hebezeug-Steuerung usw.), 38 cm Durchmesser x 97 cm Höhe Overmaatse zak voor vergrendeling (stekker, afstandsbediening enz.) 38 cm diameter x 97 cm hoogte	380 mm	970 mm	-
4716	Lenkradverriegelung - Abdeckung 406 mm Durchmesser Stuurwielvergrendeling - afdekking 406 mm diameter	-	-	-
4720	Lenkradverriegelung - Abdeckung 508 mm Durchmesser Stuurwielvergrendeling - afdekking 508 mm diameter	-	-	-
4724	Lenkradverriegelung - Abdeckung 610 mm Durchmesser Stuurwielvergrendeling - afdekking 610 mm diameter	-	-	-

Zenex™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Master Lock® / Zenex™ is een geregistreerd handelsmerk van Master Lock®

Video verfügbar auf www.safetyseries.de
Video beschikbaar op www.mastersafetyseries.nl

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN

VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Schutzabdeckungen S2151 und S2153 für Drucktaster und Drehschalter

Entwickelt für eine erhöhte Sicherheit der Trennung der Energieversorgung.
Festes transparentes ABS-Gehäuse.
Verwendet zur Verriegelung von Drucktastern und Drehschaltern mit 22,5 mm bis 30,5 mm Durchmesser.
Selbstklebendes Befestigungssystem auf S2153.

Beschermkappen voor drukknop en draaischakelaar S2151 en S2153

Ontworpen voor veiligere afsluiting van stroombron.
Sterk transparant ABS huis.
Voor het vergrendelen van drukknoppen en draaischakelaars van 22,5 mm tot 30,5 mm diameter.
Zelfklevend bevestigingssysteem op S2153.



Es handelt sich hierbei nicht um „Verriegelungen“ sondern um „Abdeckungen“. OSHA erlaubt ihre Verwendung für routinemäßige, repetitive und zum Produktionsprozess gehörende Aufgaben (z. B. Wechsel von Düsen- oder Bohreinsätzen, Schmierung, Werkzeugwechsel, einfache Reinigungsarbeiten).

Dit zijn geen “vergrendelingen”, maar “beschermkappen”. OSHA staat het gebruik ervan toe voor routine- en repetitieve taken en taken die geïntegreerd zijn in het productieproces (bijv. wisselen van matrijzen of boorkoppen, smering, gereedschapswissels, kleine reinigingswerkzaamheden).

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Breite/ Breedte	Länge/ Lengte	Tiefe/ Diepte	Durchmesser/ Diameter
S2151	Abnehmbare Schutzabdeckung für Drucktaster/Drehschalter Verwijderbare beschermkap voor drukknoppen/draaischakelaars	60 mm	74,25 mm	60 mm	-
S2152AST	Beutel mit 12 neuen Kunststoff-Ringen für S2151 Zak met 12 nieuwe adapterringen in kunststof voor S2151	-	-	-	22,5 mm-30,5 mm
S2153	Permanente Schutzabdeckung für Drucktaster/Drehschalter Vaste beschermkap voor drukknoppen/draaischakelaars	45,75 mm	54,50 mm	68,75 mm	-
S2154AST	Beutel mit 12 Nachrüstungssockeln mit doppelseitigem Klebeband für S2151 Zak met 12 nieuwe installatiebodems met dubbelzijdig kleefband voor S2151	-	-	-	38 mm

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN

VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Verriegelungsvorrichtungen für die Luftfahrt

Für die Flugzeug-Sicherheitsverriegelungen gilt:

- Einfache Verwendung
- Beibehaltung des stromlosen Zustands
- Hinweise für anderer Personen zur Sicherheitsverriegelung und zur Durchführung von Wartungsarbeiten, die für die Sicherheit der Arbeiter unerlässlich sind.

Verriegelung für Flugzeug-Stromanschlüsse S2029

Verhindert das Einstecken des Stromanschlussteckers und sichert damit die Beibehaltung des stromlosen Zustands. Universell verwendbar für 3-Stift- und 6-Stift-Flugzeug-Stromanschlüsse. Einfach von Hand an den Anschlussstiften anzubringen. Luftfahrt-Sicherheitsanhänger verfügbar (siehe Seite 27).

Flugzeug-Leitungsschutzschalter-Verriegelung S2329

Verriegelt Leitungsschutzschalter in der Stellung „Aus“, um ein versehentliches Einschalten des Systems zu verhindern. Universell verwendbar für verschiedene Typen von Leitungsschutzschaltern:

- Schutzschalter mit und ohne Bund
- Lange und kurze Schutzschalter

 Einschließlich Identifizierungsetikett „VERRIEGELT“. Luftfahrt-Sicherheitsanhänger verfügbar (siehe Seite 27).

Vergrendelingsinrichtungen voor de luchtvaart

Vergrendelingsinrichtungen voor vliegtuigen moeten:

- Gebruiksvriendelijk zijn
- De spanningsloze toestand handhaven
- Aan anderen duidelijk kenbaar maken dat een systeem vergrendeld is en dat onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd die essentieel zijn voor de veiligheid van de medewerkers

Vergrendeling voor contactdoos voor vliegtuigen S2029

Vorkomt aansluiting van elektrische stekker, zodat de spanningsloze toestand wordt gehandhaafd. Universeel geschikt voor contactdozen met 3 en 6 pennen op vliegtuigen. Gemakkelijk met de hand vast te zetten op de pennen van de contactdoos. Veiligheidstag voor de luchtvaart verkrijgbaar (zie pagina 27).



S2029

Vergrendeling voor stroomonderbreker voor vliegtuigen S2329

Vergrendelt stroomonderbrekers in de UIT-stand zodat het systeem niet per ongeluk weer onder spanning kan worden gebracht. Universeel geschikt voor verscheidene soorten stroomonderbrekers:

- Stroomonderbrekers met en zonder kraag
- Lange en korte stroomonderbrekers

 Inclusief identificatielabels "LOCKED OUT" Veiligheidstag voor de luchtvaart verkrijgbaar (zie pagina 27).



S2329

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Länge/Lengte	Breite/Breedte
S2029	Verriegelung für Flugzeug-Stromanschlüsse Vergrendeling voor contactdoos voor vliegtuigen	-	-
S2329	Flugzeug-Leitungsschutzschalter-Verriegelung Vergrendeling voor stroomonderbreker voor vliegtuigen	56 mm	21 mm

Video verfügbar auf www.safetyseries.de
Video available on www.safetyseries.de

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR ELEKTRISCHE TOEPASSINGEN

Verriegelungsvorrichtungen für die Luftfahrt

Flugzeug-Verriegelungs-Sets

Sortiment von Sicherheitsverriegelungs-Vorhängeschlössern und -Vorrichtungen für die Flugzeug-Wartung.

Großes Set mit 12 Verriegelungsvorhängeschlössern und Verriegelungsvorrichtungen für Flugzeug-Leitungsschutzschalter.

Kompaktes Set mit 6 Verriegelungsvorhängeschlössern und Verriegelungsvorrichtungen für Flugzeug-Leitungsschutzschalter.

Jedes Set enthält eine entsprechende Anzahl von Anhängern und eine Stromanschlussverriegelung.

Die Vorhängeschlösser sind verschieden schließend und entsprechen somit der OSHA-Anforderung 1 Mitarbeiter - 1 Vorhängeschloss - 1 Schlüssel.

Zur Auswahl stehen das Thermoplast-Vorhängeschloss mit dielektrischem Bügel Typ 406RED und mit haltbarem Stahlbügel Typ 410RED.

Vergrendelingsinrichtingen voor de luchtvaart

Vergrendelingssets voor vliegtuigen

Assortiment vergrendelingshangsloten en -inrichtingen voor vliegtuigonderhoud.

Grote set omvat 12 vergrendelingshangsloten en -inrichtingen voor stroomonderbrekers van vliegtuigen.

Compacte set omvat 6 vergrendelingshangsloten en -inrichtingen voor stroomonderbrekers van vliegtuigen.

Elke set omvat het bijbehorende aantal tags en één vergrendelingsinrichting voor contactdoos

Hangsloten hebben verschillende sleutels conform de OSHA-richtlijn van 1 sleutel - 1 slot - 1 medewerker.

Kies thermoplastic hangslotmodel - dielektrische beugel 406RED of duurzame stalen beugel 410RED.



S1029E406



S1029E410



S1030E406



S1030E410

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving
S1029E406	Umfasst Tasche S1010; 6-mal 406RED; 6-mal S2329; 1-mal S2029; 1 Beutel S4529 / Omvat heuptas S1010; 6-406RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 zak S4529
S1029E410	Umfasst Tasche S1010; 6-mal 410RED; 6-mal S2329; 1-mal S2029; 1 Beutel S4529 / Omvat heuptas S1010; 6-410RED; 6-S2329; 1-S2029; 1 zak S4529
S1030E406	Umfasst Tasche 1456; 12-mal 406RED; 6-mal S2329; 1-mal S2029; 2 Beutel S4529 / Omvat heuptas 1456; 12-406RED; 6-S2329; 1-S2029; 2 zakken S4529
S1030E410	Umfasst Tasche 1456; 12-mal 410RED; 6-mal S2329; 1-mal S2029; 2 Beutel S4529 / Omvat heuptas 1456; 12-410RED; 6-S2329; 1-S2029; 2 zakken S4529



VERRIEGELUNG VON MASCHINEN

VERGRENDELING VAN MECHANISCHE TOEPASSINGEN

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR VENTILE

VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR AFSLUITERS

Universelle Verriegelung für Ventile mit Betätigung durch Viertel-Umdrehung S3080

Intuitiv und einfach zu verwenden.
Zenex™ Konstruktion für gute Haltbarkeit.
Temperaturbeständig, beständig gegenüber Chemikalien und Korrosion.
UV-beständig.
4 Beine für festen Sitz auf dem Rohr, funktioniert auch mit Kabel S806 für noch engeren Sitz.
Verriegelung in geöffneter und geschlossener Position.
Einstellbare Vorrichtung, passt auf eine Vielzahl von Kugelventilen und Rohren.
Verriegelt Ventile mit einem Durchmesser von bis zu 50,8 mm.

Kugelventilverriegelung S3068MLP

Befestigung am Griff, um Bewegung zu verhindern.
Geeignet für enge Räume und isolierte Rohre.
Bedienerfreundliche Form für optimale Befestigung am Ventil-Hebel.
Aluminium- und Stahl-Gehäuse; Stahlstift passt hinter die Anschlagzunge des Ventils.
Einstellbare Klauen halten Ventil in Position.
Widersteht korrosiven und extremen Umgebungsbedingungen.
Hitzebeständig bis 538 °C.
Lieferung mit englischen Etiketten (11 andere Sprachen erhältlich).

Kugelventilverriegelung S3476, S3477 und 468L

Diese Vorrichtung hält das Kugelventil geschlossen, um versehentliches Einschalten zu verhindern.
S3476-S3477: Metall-Gehäuse mit hitzebeständiger Pulverbeschichtung.
Zwei Reihen mit Verriegelungspunkten für bessere Genauigkeit.

468L: Material widersteht extremen Temperaturen und Chemikalien

Universele vergrendeling voor kwartslagafsluiters S3080

Intuïtief en gebruiksvriendelijk.
Zenex™-constructie voor duurzaamheid.
Temperatuur-, chemische en corrosiebestendigheid.
UV-stabiel.
4 poten passen om de buis, werkt ook met S806-kabel voor een nog betere pasvorm.
Vergrendelt in open en gesloten positie.
Verstelbare inrichting, past op een grote variëteit van kogelkleppen en buizen.
Vergrendelt kleppen tot 50,8 mm diameter.

Vergrendeling voor kogelkranen S3068MLP

Wordt op de hendel bevestigd om beweging hiervan te voorkomen.
Ideaal voor besloten ruimten en geïsoleerde buizen.
Ergonomische vorm voor optimale bevestiging op de afsluiter.
Aluminium en stalen huis; stalen pen past achter aanslag van de afsluiter.
Verstelbare bekken houden de afsluiter in gesloten stand.
Bestand tegen corrosieve omgevingen en extreme omstandigheden.
Bestand tegen temperaturen tot 538° C.
Geleverd met labels in het Engels (11 andere talen beschikbaar).

Vergrendeling voor kogelkranen S3476, S3477 en 468L

De inrichtingen houden de kogelkraan gesloten ter voorkoming van per ongeluk herinschakelen van de stroom.
S3476-S3477: hittebestendig poedergelakt metalen huis.
Hogere nauwkeurigheid door twee rijen vergrendelingspunten.

468L: materiaal bestand tegen extreme temperaturen en chemicaliën.



S3080



S3068MLP



S3477

S3476



468L

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving
S3080	Universelle Verriegelung für Ventile mit Betätigung durch Viertel-Umdrehung, für Ventile von 12,7 mm bis 50,8 mm Universele vergrendeling voor kwartslagafsluiters voor afsluiters van 12,7 mm tot 50,8 mm
S3068MLP	Verriegelung für Kugelventil/Flügelhahn - universell Vergrendeling voor kogelkranen/vlinderkleppen - universeel
S3476	Kugelventilverriegelung - Stahl - für Ventildurchmesser von 6,35 mm bis 25 mm. Vergrendeling voor kogelkranen - staal - past op kranen van 6,35 tot 25 mm diameter.
S3477	Kugelventilverriegelung - Stahl - für Ventildurchmesser von 31 mm bis 76 mm. Vergrendeling voor kogelkranen - staal - past op kranen van 31 tot 76 mm diameter.
468L	Seal Tight™ 99 mm bis 101 mm Kugelventilverriegelung Seal Tight™-vergrendeling voor kogelkranen van 99 mm tot 101 mm



VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR VENTILE VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR AFSLUITERS

Absperrventilverriegelung

480, 481, 482, 483, 484

Zenex™ Komposit-Gehäuse.
Widersteht Chemikalien und extremen Temperaturen im Bereich von -57 °C bis +177 °C.
Vollständig umschlossener Griff des Ventils zur Verhinderung versehentlicher Betätigung.
Geeignet für enge Räume und isolierte Rohre.
Der Mittenbereich kann für Ventile mit herausragendem Schaft entfernt werden.
Vorrichtung mit bis zu vier Vorhängeschlössern verriegelbar, Lieferung mit Etikett „Danger DO NOT OPERATE“.
Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden.
Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

Set mit Ventilverriegelungen 485

Jede Größe passt in das nächst größere Modell, um Lagerplatz zu sparen.

Verriegelung für Druckgasventile S3910

Zenex™ Komposit-Gehäuse.
Widersteht Chemikalien und extremen Temperaturen im Bereich von -57 °C bis +177 °C.
Vollständig umschlossener Griff des Ventils zur Verhinderung versehentlicher Betätigung.
Für nahezu alle Druckgasventile mit einem Durchmesser bis 76 mm.
Vorrichtung mit einem Vorhängeschloss verriegelbar.
Lieferung mit Etikett „Danger DO NOT OPERATE“.

Vergrendeling voor schuifafsluiters

480, 481, 482, 483, 484

Zenex™ composiet huis.
Bestand tegen chemicaliën en extreme temperaturen van -57 °C tot +177 °C.
Omvat volledig de afsluiterhendel ter voorkoming van per ongeluk in werking stellen.
Ideaal voor besloten ruimten en geïsoleerde buizen.
Middelste uitduwstuk kan worden verwijderd voor schuifafsluiters met omhooggaande steel.
De inrichting kan worden vergrendeld door middel van maximaal vier hangsloten, label “Danger DO NOT OPERATE” bijgeleverd.
Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.
Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2).

Set van afsluitervergrendelingen 485

Elke maat zit in de volgende grotere maat om opbergruimte te besparen.

Vergrendeling voor schuifafsluiters onder druk S3910

Zenex™ composiet huis.
Bestand tegen chemicaliën en extreme temperaturen van -57 °C tot +177 °C.
Omvat volledig de afsluiterhendel ter voorkoming van per ongeluk in werking stellen.
Past op nagenoeg alle gasafsluiters onder druk tot 76 mm diameter.
Inrichting kan met één hangslot worden vergrendeld.
Label “Danger DO NOT OPERATE” bijgeleverd.



483



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.



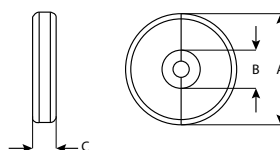
485



S3910



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Abmessungen/Afmetingen		
		A	B	C
480	Absperrventilverriegelung / Vergrendeling voor schuifafsluiters	76 mm	15 mm	28 mm
481	Absperrventilverriegelung / Vergrendeling voor schuifafsluiters	127 mm	38 mm	39 mm
482	Absperrventilverriegelung / Vergrendeling voor schuifafsluiters	170 mm	64 mm	48 mm
483	Absperrventilverriegelung / Vergrendeling voor schuifafsluiters	254 mm	90 mm	62 mm
484	Absperrventilverriegelung / Vergrendeling voor schuifafsluiters	355 mm	95 mm	68 mm
485	Set mit Absperrventilverriegelungen in fünf Größen - 480 bis 484 Set van vijf maten van vergrendeling voor schuifafsluiters - 480 tot 484			
S3910	Gasflaschenverriegelung / Vergrendeling voor gascilinder	75 mm	37 mm	30 mm



Zenex™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Master Lock® / Zenex™ is een geregistreerd handelsmerk van Master Lock®

Video verfügbar auf www.safetyseries.de
Video beschikbaar op www.mastersafetyseries.nl



Master Lock 41

Mechanisch
Mech. toe-pass.

Sets/Stationen
Kits en stations

Schloss/Sicherh.
Veiligheidshangsloten

Kabel und Ketten
Kabels en kettingen

Ladung
Lading

Sichere Aufbewahrung
Veilige opberging

Schließbügel
Slotvermeerderears

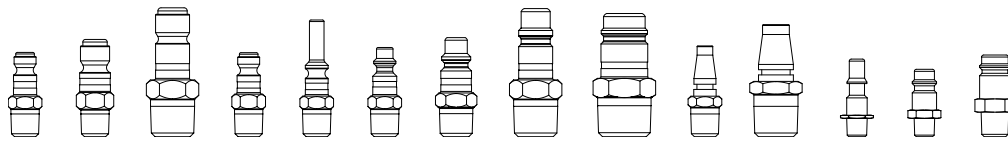
WEBSITES
WEBSITES

VERRIEGELUNGSVORRICHTUNGEN FÜR VENTILE

VERGREDELINGSINRICHTINGEN VOOR AFSLUITERS

Verriegelung für Druckluftanlagen S3900

Verhindert die Verbindung von Druckluftanschlüssen mit einer Druckluftquelle. Geeignet für alle in Fertigungsanlagen üblichen Druckluftanschlüsse. Edelstahl für erhöhte Korrosionsbeständigkeit. Abmessungen: 35 x 17 x 3 mm



Vergrendeling voor pneumatische toepassingen S3900

Voorkomt het heraan koppelen van een pneumatisch aansluitstuk op een persluchtbron. Past op nagenoeg alle mannelijke pneumatische aansluitstukken in fabricagewerkplaatsen. Roestvrij staal voor hogere corrosiebestendigheid. Afmetingen: 35 x 17 x 3 mm.

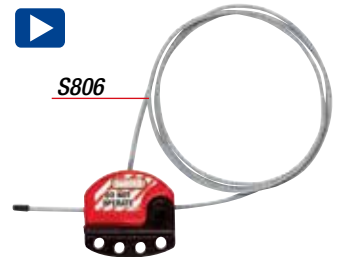


Einstellbares Verriegelungskabel S806

Ideal für die gleichzeitige Verriegelung mehrerer Ventile und Leitungsschutzschalter. Vorrichtung mit vier Vorhängeschlössern verriegelbar. Verriegelung lässt sich nach der Verriegelung des Kabels nachstellen. Zenex™ Komposit-Gehäuse; widersteht Chemikalien und extremen Temperaturen (-57 °C bis +177 °C). Flexibles, isoliertes Stahlkabel, 4 mm Durchmesser, mit Vinyl-Beschichtung. Kann mit 491B Grip Tight™ Leitungsschutzschalter zur Verriegelung von Ventilen mit Betätigung durch Viertel-Umdrehung verwendet werden. Verwendung des mitgelieferten Etiketts „DANGER - DO NOT OPERATE“ zur Identifizierung von Mitarbeiter, Schicht oder Abteilung möglich. Weitere verfügbare Längen: 0,60 m bis 15 m (4 mm Durchmesser). Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden. Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2).

Verstelbare vergrendelingskabel S806

Ideaal voor gelijktijdige vergrendeling van meerdere afsluiters en stroomonderbrekers. Inrichting kan met vier hangsloten worden vergrendeld. De vergrendeling kan worden versteld zodra de kabel is vergrendeld. Zenex™ composiet huis; bestand tegen chemicaliën en extreme temperaturen (-57 °C tot +177 °C). Flexibele geïsoleerde 4 mm diameter staalkabel met vinylbekleding. Kan worden gebruikt met Grip Tight™-vergrendeling voor stroomonderbreker 491B om een kwartslagafsluiter te vergrendelen. Bijgeleverde label "DANGER - DO NOT OPERATE" kan worden gebruikt om een werknemer, ploeg of afdeling te identificeren. Lengten van 0,60 m tot 15 m (4 mm diameter) verkrijgbaar. Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen. Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2).



*Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären
Geschikt voor explosieve atmosfeer.

Réf./Ref.	Description/Omschrijving	Longueur/ Lengte	Diamètre/ Diameter
S3900	Verriegelung für Druckluftanlagen / Vergrendeling voor pneumatische toepassingen	-	-
S806	Einstellbares Verriegelungskabel / Verstelbare vergrendelingskabel	1830 mm	4

Andere Längen erhältlich auf Anfrage / Tussenliggende lengten zijn verkrijgbaar op verzoek

Zenex™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Master Lock® / Zenex™ is een geregistreerd handelsmerk van Master Lock®

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.



Video verfügbar auf www.safetyseries.de
Video beschikbaar op www.mastersafetyseries.nl



GRUPPENVERRIEGELUNGEN

GROEPSVERGRENDELING

GRUPPENVERRIEGELUNGEN

GROEPSVERGRENDLING

Gruppenverriegelungskästen 503 und 498A

Sichern Sie jeden Verriegelungspunkt auf einer oder mehreren großen Anlagenkomponenten mit Ihrem persönlichen Verriegelungsvorhängeschloss.

Bewahren Sie die Schlüssel nach dem Verriegeln der Anlage im Verriegelungskasten sicher auf.

Jede an der Anlage arbeitende Person befestigt ihr persönliches Vorhängeschloss für die Dauer der Arbeiten an diesem Kasten und entfernt es erst, wenn die Arbeiten abgeschlossen sind.

Der exklusive Latch Tight™ Mechanismus stellt sicher, dass die Schlüssel im Kasten erst dann zugänglich sind, wenn alle Mitglieder der Gruppe ihre Vorhängeschlösser entfernt haben.

Ideal für Schichtarbeit mit gestaffelten Arbeitsstunden oder bei Leiharbeit.

Reduziert die Anzahl der für die Verriegelung erforderlichen Vorhängeschlösser.

Groepsvergrendelingskasten 503 en 498A

Beveilig elk vergrendelingspunt op één of meer grote apparaten met uw persoonlijk vergrendelingshangslot.

Beveilig uw sleutels in de vergrendelingskast nadat de apparatuur is vergrendeld.

Elke persoon die met de apparatuur werkt bevestigt zijn persoonlijk hangslot aan de kast zolang zijn werk duurt en verwijdert het pas wanneer het werk is beëindigd.

Het exclusieve Latch Tight™-mechanisme zorgt ervoor dat niemand toegang heeft tot de sleutels in de kast voordat elk lid van de groep zijn hangslot heeft verwijderd.

Ideaal voor ploegenarbeid met verschoven uurrooster of voor uitbestede werkzaamheden.

Vermindert het aantal vereiste hangsloten voor vergrendeling.



Modell 503

Zweifache Verwendung: Wandbefestigung oder tragbar.

12 Schlitz für die Schlüsselaufbewahrung.
Verriegelbar mit 14 Vorhängeschlössern.

Model 503

Dubbele toepassing: wandmontage of draagbaar.
12 gleuven voor beveiliging van sleutels.
Vergrendelbaar met 14 hangsloten.



503

Modell 498A

Leichter tragbarer Verriegelungskasten.
Ergonomischer Handgriff.
Verriegelbar mit 12 Vorhängeschlössern.

Model 498A

Lichte, draagbare vergrendelingskast.
Ergonomisch handvat.
Vergrendelbaar met 12 hangsloten.



498A

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Breite/ Breedte	Länge/ Lengte	Tiefe/ Diepte
503RED	Verriegelungskasten - Wandbefestigung - Rot Vergrendelingskast - wandmontage - rood	169 mm	324 mm	89 mm
503YLW	Verriegelungskasten - Wandbefestigung - Gelb Vergrendelingskast - wandmontage - geel	169 mm	324 mm	89 mm
498A	Verriegelungskasten Vergrendelingskast	235 mm	152 mm	95 mm

CONSIGNATION DE GROUPE GROEPSVERGREDELING

Stellen Sie Ihre Station selbst zusammen!

Wählen Sie eine Station sowie die benötigten Vorhängeschlösser und das Zubehör.

Stationen zur Aufbewahrung von Vorhängeschlössern

Bauweise aus einem Formstück für mehr Robustheit. Polycarbonat-Material bietet doppelt so viel Hitzebeständigkeit und viermal so viel Stoßfestigkeit wie eine herkömmliche Station. Exklusive transparente Abdeckung zum Schutz des Inhalts.

Station lässt sich mit einem Zahlen-Vorhängeschloss verschließen. Innovative Scharniere halten die Abdeckung geöffnet. Für Wandbefestigung.

1482: Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden. Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2)*.

Stationen für Verriegelungsvorrichtungen

Robuste, haltbare Station mit abgedeckten Fächern, die die Vorrichtungen schützen sowie Staub und Schmutz fernhalten. Abschließbare Bereiche oben und unten. 16 Haken.

Versetzbare Trennwände im oberen und unteren Bereich helfen bei der Sortierung der Vorrichtungen.

S1850: Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden. Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2)*.

Station für Anhänger

Wählen Sie die Vorhängeschlösser, das Zubehör und die Anhänger, die Sie benötigen, und dazu die Station für die Anhänger.

Zur Aufbewahrung von Verriegelungsanhängern und maschinenspezifischen Verriegelungsvorrichtungen.

Vier Haken für Vorhängeschlösser oder Schließbügel. Robuste Station für den Einsatz in extremen Umgebungsbedingungen.

S1800: Kann in Gefahrenzonen eingesetzt werden. Geeignet für die Verwendung in explosiven Atmosphären (Verwendung in Bereichen der Zone 2)*.

Maak uw eigen station!

Selecteer de benodigde hangsloten en accessoires met het station van uw keuze.

Hangslotstations

Robuuste, uit één stuk gegoten constructie. Polycarbonaat biedt tweemaal de hittebestendigheid en viermaal de stootbestendigheid van normale stations. Inhoud beschermd door exclusieve doorzichtige afdekking.

Hangslotstation kan worden vergrendeld met een cijferhangslot.

Afdekking wordt opgehouden door middel van innovatieve scharnieren.

Wandmontage.

1482: Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen. Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2)*.

Lockout-stations

Robuust, duurzaam station met afdekkingen over de vakken ter bescherming en om deze stofvrij te houden.

Vergrendelbare bovenste en onderste gedeelten. 16 ophangclips.

Verwisselbare tussenschotten in bovenste en onderste vakken voor het ordenen van de inrichtingen.

S1850: Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen. Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2)*.

Tagbord

Selecteer de benodigde hangsloten, accessoires en tags met het tagbord van uw keuze.

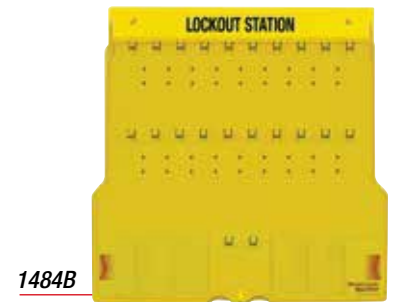
Voor het opbergen van vergrendelingstags en machinespecifieke vergrendelingsinrichtingen.

Vier ophangclips voor hangsloten of slotvermeerdersaars.

Duurzaam bord voor gebruik in veeleisende omgevingen.

S1800: Veilig voor gebruik in gevaarlijke omgevingen.

Geschikt voor gebruik in explosieve atmosfeer (gebruik in omgevingen zone 2)*.



1484B



S1850

S1900



S1800



S1700



S1601



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Breite/Breedte	Länge/Lengte	Tiefe/Diepte
Leere Stationen für Vorhängeschlösser, Verriegelungsvorrichtungen und Anhänger - NUR GEHÄUSE/ LOCKOUT-STATIONS VOOR HANGSLOTEN EN TAGBORDEN ZONDER COMPONENTEN - ALLEEN BASIS				
1482B	Leere Station für 4 Vorhängeschlösser Hangslotstation voor 4 hangsloten zonder componenten	406 mm	311 mm	44 mm
1483B	Leere Station für 10 Vorhängeschlösser Hangslotstation voor 10 hangsloten zonder componenten	558 mm	393 mm	44 mm
1484B	Leere Station für 20 Vorhängeschlösser Hangslotstation voor 20 hangsloten zonder componenten	558 mm	558 mm	44 mm
S1900	Leere Deluxe-Station für Verriegelungsvorrichtungen mit Fach für Anhänger Lockout-station met tag-opbergvak in luxe-uitvoering zonder componenten	596 mm	685 mm	114 mm
S1800	Deluxe-Station für Anhänger / Tagbord in luxe-uitvoering	558 mm	279 mm	101 mm
S1850	Station für Verriegelungsvorrichtungen / Lockout-station	596 mm	393 mm	114 mm
S1601	Station für Anhänger / Tagbord	146 mm	247 mm	38 mm
S1700	Kompakte Station für Verriegelungsvorrichtungen / Compact lockout-station	196 mm	247 mm	85 mm

* Unabhängiger Test durchgeführt am 11.07.2012, gültig bis 11.07.2014 / Onafhankelijke tests, gepubliceerd op 11.07.2012, geldig tot 11.07.2014.

GRUPPENVERRIEGELUNGEN

GROEPSVERGREDELING

Komplette Stationen / Stations met componenten



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving
Stationen für Vorhängeschlösser, Verriegelungsvorrichtungen und Anhänger mit INHALT/ Hangslot-, lockout-stations en tagborden met ASSORTIMENT	
Stationen zur Aufbewahrung von Vorhängeschlössern/Hangslotstations	
1482BP410	Umfasst Station 1482B; 4-mal 410RED; 2-mal 420; 12 Anhänger 497A / Omvat station 1482B; 4 - 410RED; 2- 420; 12- 497A tags
1483BP410	Umfasst Station 1483B; 10-mal 410RED; 2-mal 420; 24 Anhänger 497A / Omvat station 1483B; 10 - 410RED; 2- 420; 24- 497A tags
1484BP410	Umfasst Station 1484B; 20-mal 410RED; 4-mal 420; 48 Anhänger 497A / Omvat station 1484B; 20 - 410RED; 4- 420; 48- 497A tags
Stationen für Verriegelungsvorrichtungen/Lockout-stations	
S1900VE410	Umfasst Station S1900; 6-mal 410RED; 2-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S806; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-mal 483; 1-mal 468L; 1-mal S3068MLP; 1-mal S2005; 1-mal 488; 2-mal 491B; 6-mal 493B; 2-mal 496B; 2 Beutel 497A Omvat station S1900; 6- 410RED; 2- 420; 1- 427; 1- S806; 1- 480; 1- 481; 1- 482; 1- 483; 1-468L; 1-S3068MLP; 1- S2005; 1- 488; 2- 491B; 6- 493B; 2- 496B; 2 zakken 497A
S1850E410	Umfasst Station S1850; 6-mal 410RED; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S2005; 1-mal 488; 2-mal 491B; 4-mal 493B; 2-mal 496B; 2 Beutel 497A Omvat station S1850; 6- 410RED; 1- 420; 1- 427; 1- S2005; 1- 488; 2- 491B; 4- 493B; 2- 496B; 2 zakken 497A
S1850V410	Umfasst Station S1850; 6-mal 410RED; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-mal 468L; 1-mal S3068MLP; 2 Beutel 497A Omvat station S1850; 6- 410RED; 1- 420; 1- 427; 1- 480; 1- 481; 1- 482; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 zakken 497A
S1850E1106	Umfasst Station S1850, 6-mal A1106RED, 1-mal 420, 1-mal 427, 1-mal S2005, 1-mal 488, 2-mal 491B, 4-mal 493B, 2-mal 496B, 2 Beutel 497A Omvat station S1850, 6-A1106RED, 1-420, 1-427, 1-S2005, 1-488, 2-491B, 4-493B, 2-496B, 2 zakken 497A
S1850E3	Umfasst Station S1850, 6-mal 3RED, 1-mal 420, 1-mal 427, 1-mal S2005, 1-mal 488, 2-mal 491B, 4-mal 493B, 2-mal 496B, 2 Beutel 497A Omvat station S1850, 6-3RED, 1-420, 1-427, 1-S2005, 1-488, 2-491B, 4-493B, 2-496B, 2 zakken 497A
Station für Verriegelungsvorrichtungen und Anhänger/Lockout-stations en tagborden	
S1601A	Station für Anhänger - einschließlich 1 Beutel 497A (Englisch) / Tagbord - Omvat 1 zak van 497A (Engels)
S1601AX	Station für Anhänger - einschließlich 1 Beutel 497AX (Englisch-Spanisch) / Tagbord - Omvat 1 zak van 497AX (Engels - Spaans)
S1601FRC	Station für Anhänger - einschließlich 1 Beutel 497ABLC (Englisch-Französisch) / Tagbord - Omvat 1 zak van 497ABLC (Engels - Frans)
S1705P410	Station für Verriegelungsvorrichtungen; 1-mal 410RED; 1-mal 421; 2 Anhänger 497A (Englisch) / Lockout-station; 1- 410RED; 1- 421; 2 tags 497A (Engels)
S1720E410	Station für Verriegelungsvorrichtungen für elektrische Anlagen; 2-mal 410RED; 2-mal 493B; 2-mal 491B; 4 Anhänger 497A Lockout-station voor elektrische toepassingen; 2-410RED; 2-493B; 2-491B; 4 tags 497A (Engels)
S1745E410	Station für Verriegelungsvorrichtungen; 1-mal 410RED; 1-mal 488; 1 Anhänger 497A (Englisch) / Lockout-station; 1- 410RED; 1- 488; 1 tag 497A (Engels)
Stationen für Vorhängeschlösser/Hangslothouders	
S1506	Hochleistungsstationen zur Aufbewahrung von 6-8 Vorhängeschlössern / Heavy-duty hangslotrek 6-8
S1518	Hochleistungsstationen zur Aufbewahrung von 18-22 Vorhängeschlössern / Heavy-duty hangslotrek 18-22

GRUPPENVERRIEGELUNGEN

GROEPSVERGREDELING

Stellen Sie Ihr Set selbst zusammen!

Wählen Sie einen Werkzeugkasten, einen Koffer oder eine Tasche und dazu die benötigten Vorhängeschlösser und das Zubehör.

Werkzeugkasten S1017-S1020-S1023

Der Werkzeugkasten ist in drei verschiedenen Größen erhältlich.
Robust, fest, viel Aufbewahrungskapazität.
Mit einem Vorhängeschloss verriegelbar (mit Bügel bis 6 mm Durchmesser).

Koffer 1458

Leichter Tragekoffer für Wartungsteams.
Modulare, transparente Fächer für effektive Gruppierung von Verriegelungskomponenten.

Tasche S1010

Leichte Tasche mit Einzelfach und Gürtelschlaufe mit Klettverschluss.

Tasche 1456

Tasche mit drei Fächern mit Reißverschluss.
Einfach zu transportieren und dank einstellbarem Taillengurt leicht am Körper zu tragen.

Maak uw eigen kit!

Selecteer de benodigde hangsloten en accessoires met de gereedschapskoffer, persoonlijk koffertje of persoonlijke heuptas van uw keuze.

Gereedschapskoffer S1017-S1020-S1023

Kies uit drie maten van gereedschapskoffer.
Robuust, sterk, grote opbergcapaciteit.
Kan worden vergrendeld met een hangslot (met beugels tot 6 mm diameter).

1458 tas

Lichtgewicht draagtas voor onderhoudsteams.
Modulaire, transparante vakken voor effectief groeperen van vergrendelingsapparatuur.

S1010 heuptas

Lichte heuptas met één vak en riembevestiging met klittenband.

1456 heuptas

Heuptas met 3 vakken met ritssluitingen.
Gemakkelijk te dragen met verstelbare tailleriemen.



S1017



1458



S1010



1456

Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving	Breite/Breedte	Länge/Lengte	Tiefe/Diepte
LEERE Werkzeugkästen, Taschen und Koffer für Sicherheitsverriegelungen/LOCKOUT-gereedschapskoffers, heuptassen en koffertjes (zonder componenten)				
S1017	Werkzeugkasten - klein / Gereedschapskoffer - klein	420 mm	230 mm	216 mm
S1020	Werkzeugkasten - mittel / Gereedschapskoffer - medium	495 mm	230 mm	230 mm
S1023	Werkzeugkasten - groß / Gereedschapskoffer - groot	571 mm	254 mm	254 mm
1458	Koffer für Sicherheitsverriegelungen / Lockout-koffertje	381 mm	171 mm	241 mm
S1010	Kompakte Tasche für Sicherheitsverriegelungen / Compacte lockout-heuptas	159 mm	228 mm	108 mm
1456	Tasche für Sicherheitsverriegelungen / Lockout-heuptas	156 mm	225 mm	106 mm

GRUPPENVERRIEGELUNGEN

GROEPSVERGRENDLING

Komplette Sets / Kits met componenten

S1117VES31KA



S1010ES31



1456E410



1458E410



Ref./Ref.	Beschreibung/Omschrijving
	Werkzeugkasten, Taschen und Koffer mit einem Sortiment von Verriegelungsvorhängeschlossern und Zubehör/ Lockout-gereedschapskoffers, heuptassen en koffertjes met een assortiment vergrendelingshangsloten en accessoires
S1117ES31KA	Umfasst Werkzeugkasten S1017; 3-mal S31KARED; 1-mal S806; 2-mal 420; 1-mal 491B; 3-mal S2390; 2-mal S2393 Omvat gereedschapskoffer S1017; 3- S31KARED; 1-S806; 2-420; 1-491B; 3-S2390; 2-S2393
S1117VS31KA	Umfasst Werkzeugkasten S1017; 3-mal S31KARED; 3-mal S806; 2-mal 420; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-mal S3068MLP Omvat gereedschapskoffer S1017; 3-S31KARED; 3-S806; 2-420; 1-480; 1-481; 1-482; 1-S3068MLP
S1117VES31KA	Umfasst Werkzeugkasten S1017; 6-mal S31KARED; 3-mal S806; 2-mal 420; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-mal S3068MLP; 6-mal S2390; 2-mal S2393 Omvat gereedschapskoffer S1017; 6-S31KARED; 3-S806; 2-420; 1-480; 1-481; 1-482; 1-S3068MLP; 6-S2390; 2-S2393
1458E410	Umfasst Werkzeugkasten 1458; 6-mal 410KARED; 2-mal 7C5RED; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S806; 1-mal 487; 1-mal 488; 4-mal 493B; 2-mal 491B; 2-mal 496B; 2 Beutel 497A Omvat koffertje 1458; 6-410KARED; 2-7C5RED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 4-493B; 2-491B; 2-496B; 2 zakken 497A
1458V410	Umfasst Werkzeugkasten 1458; 6-mal 410KARED; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S806; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-mal 483; 1-mal 468L; 1-mal S3068MLP; 2 Beutel 497A Omvat koffertje 1458; 6-410KARED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 zakken 497A
1458VE410	Umfasst Werkzeugkasten 1458; 6-mal 410KARED; 2-mal 7C5RED; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S806; 1-mal 487; 1-mal 488; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-mal 468L; 1-mal S3068MLP; 6-mal 493B; 3-mal 491B; 2-mal 496B; 2 Beutel 497A Omvat koffertje 1458; 6-410KARED; 2-7C5RED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-480; 1-481; 1-482; 1-468L; 1-S3068MLP; 6-493B; 3-491B; 2-496B; 2 zakken 497A
1458ES31	Umfasst Werkzeugkasten 1458; 6-mal S31KARED; 1-mal S2390; 1-mal S2393; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S806; 1-mal 487; 1-mal 488; 1-mal 493B; 1-mal 491B; 1-mal 496B; 2 Beutel 497A Omvat koffertje 1458; 6-S31KARED; 1-S2390; 1-S2393; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-493B; 1-491B; 1-496B; 2 zakken 497A
1458VS31	Umfasst Werkzeugkasten 1458; 6-mal S31KARED; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S806; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-mal 483; 1-mal 468L; 1-mal S3068MLP; 2 Beutel 497A Omvat koffertje 1458; 6-S31KARED; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 2 zakken 497A
1458VES31	Umfasst Werkzeugkasten 1458; 6-mal S31KARED; 1-mal S2390; 1-mal S2393; 1-mal 420; 1-mal 427; 1-mal S806; 1-mal 487; 1-mal 488; 1-mal 480; 1-mal 481; 1-mal 482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 1-mal 493B; 1-mal 491B; 1-mal 496B; 2 Beutel 497A Omvat koffertje 1458; 6-S31KARED; 1-S2390; 1-S2393; 1-420; 1-427; 1-S806; 1-487; 1-488; 1-480; 1-481; 1-482; 1-483; 1-468L; 1-S3068MLP; 1-493B; 1-491B; 1-496B; 2 zakken 497A
1456E410	Umfasst Tasche 1456; 1-mal 410; 1-mal 7C5RED; 1-mal 420; 2-mal 493B; 1-mal 491B; 1 Beutel 497A Omvat heuptas 1456; 1-410; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1 zak 497A
S1010ES31	Umfasst Tasche S1010; 1-mal S31RED; 1-mal 7C5RED; 1-mal 420; 2-mal 493B; 1-mal 491B; 1-mal 497A / Omvat heuptas S1010; 1- S31RED; 1- 7C5RED; 1- 420; 2- 493B; 1- 491B; 1-497A
S1010E3	Umfasst Tasche S1010; 1-mal 3RED; 1-mal 7C5RED; 1-mal 420; 2-mal 493B; 1-mal 491B; 1-mal 497A / Omvat heuptas S1010; 1-3RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A
S1010E410	Umfasst Tasche S1010; 1-mal 410RED; 1-mal 7C5RED; 1-mal 420; 2-mal 493B; 1-mal 491B; 1-mal 497A / Omvat heuptas S1010; 1-410RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A
S1010E1106	Umfasst Tasche S1010; 1-mal A1106RED; 1-mal 7C5RED; 1-mal 420; 2-mal 493B; 1-mal 491B; 1-mal 497A / Omvat heuptas S1010; 1-A1106RED; 1-7C5RED; 1-420; 2-493B; 1-491B; 1-497A